

**BBK BANKU FUNDAZIOAREN ETA  
SABINO ARANA FUNDAZIOAREN  
ARTEKO LANKIDETZA-HITZARMENA,  
«HISTORIAREN ETA EZAGUTZAREN  
ZABALKUNDEA ETA HEDAPENA»  
BULTZATZEKO**

Bilbon, 2024ko martxoaren 20an

**ELKARTURIK**

Alde batetik, **Gorka Martínez Salcedo jauna**, NAN-zka. 14.899.402-W duena, eta jakinarazpenetarako helbidea Bilbon (Gran Vía/Kale Nagusia, 19-21).

Eta bestetik, **Mireia Zarate Aguirre andrea**, NAN-zka. 78.908.971-L duena, eta jakinarazpenetarako helbidea Bilbon, Mandobide kalea 6, 3. solairuan (48007).

**PARTE HARTZEN DUTE**

Lehenak, **BILBAO BIZKAIA KUTXA FUNDACIÓN BANCARIA-BILBAO BIZKAIA KUTXA BANKU FUNDAZIO**aren (aurrerantzean “**BBK**”) izenean eta ordezkari gisa, bertako Zuzendari legez; Fundazioaren IFK G-48412720 da, eta egoitza soziala Bilbon du (Kale Nagusia, 19-21).

Bigarrenak, **SABINO ARANA FUNDAZIO**aren (aurrerantzean, “erakunde onuraduna”) izenean eta ordezkari gisa, bertako Lehendakari legez, IFK G-48275077 da, egoitza soziala Bilbon, Mandobide kalea 6, 3.solairuan du eta Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioen Erregistroan F-156 zenbakiaz dago inskribatuta.

BBK eta erakunde onuraduna biak batera “Alderdiak” bezala aipatuko dira, edo beraietako bat bakarrik aipatzen denean “Alderdi” bat izango da.

Bi alderdiek, dagokien ordezkarietaz, erabateko lege-gaitasuna aitortzen diote

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE  
LA FUNDACIÓN BANCARIA BBK Y  
FUNDACIÓN SABINO ARANA, PARA  
APOYAR «DIVULGACIÓN Y DIFUSIÓN  
DEL CONOCIMIENTO Y LA HISTORIA»**

En Bilbao, a 20 de marzo de 2024

**REUNIDOS**

De una parte, **D. Gorka Martínez Salcedo**, con D.N.I. nº 14.899.402-W, con domicilio, a efectos de notificaciones, en Bilbao, Gran Vía 19-21.

Y de la otra, **Dña. Mireia Zarate Aguirre**, con D.N.I. nº 78.908.971-L, con domicilio, a efectos de notificaciones, en Bilbao, C/ Mandobide 6 – 3ª planta (48007).

**INTERVIENEN**

El primero, en nombre y representación de **BILBAO BIZKAIA KUTXA FUNDACIÓN BANCARIA-BILBAO BIZKAIA KUTXA BANKU FUNDAZIOA** (en adelante “**BBK**”), con C.I.F. G-48412720 y domicilio social en Bilbao, Gran Vía 19-21, en su calidad de Director de la misma.

La segunda, en nombre y representación de **FUNDACIÓN SABINO ARANA** (en adelante “entidad beneficiaria”), con C.I.F. G-48275077 y domicilio social en Bilbao, C/ Mandobide 6 – 3ª planta, inscrita en el Registro de Fundaciones del País Vasco bajo el nº F-156, en su calidad de Presidenta de la misma.

BBK y la entidad beneficiaria podrán denominarse de forma conjunta como las “Partes” o cuando se haga referencia a una sola de ellas como una “Parte”.

Ambas Partes, en la representación que actúan, se reconocen recíprocamente plena

elkarri honako Lankidetzaren Hitzarmen hau egiteko, eta horretarako

capacidad legal para suscribir el presente Convenio de Colaboración y a tal efecto

## AZALTZEN DUTE

- I. BBKren helburu nagusia bere Gizarte Ekintza, hainbat arlo estrategikotan antolatua, gauzatzea dela, eta horien artean nabarmentzekoa dela euskara eta euskal kultura sustatzea..
- II. Erakunde onuradunaren helburuen artean, ondorengo dagoela: euskal gizarteak dituen kultura-beharrizanei erantzutea eta, horretarako, mota guztietako gizarte- eta kultura-ekimenak sustatuko ditu.
- III. Bere helburuak betetzeko, erakunde onuradunak, beste jardura batzuen artean, **“HISTORIAREN ETA EZAGUTZAREN ZABALKUNDEA ETA HEDAPENA”** deituriko proiektua (aurrerantzean **Proiektua**) burutzeko asmoa duela, hau da, gure herriaren, Euskadiren historiarekiko interesa sortzea, "Hermes" aldizkariaren hiru zenbaki berri argitaratuz, Deia eta irratiekin lankidetzan arituz eta gure webguneko "Lau haizetara" atalean ehunka argitalpen eginez (hitzarmen honi 'Proiektu-proposamena' dokumentua erantsi zaio, I. eranskin gisa).
- IV. Alderdi biak akordio batera heldu dira bakoitzari dagozkion helburuak lortu ahal izateko eta horregatik LANKIDETZA HITZARMEN hau adostu dute ondorengo xedapenen arabera

## XEDAPENAK

### 1.- HITZARMENAREN XEDEA

Lankidetzaren Hitzarmen honen bitartez, erakunde onuradunari laguntzera konprometitzen da BBK, ondorengo xedapenetan adierazitako baldintzetan, Proiektua burutu ahal izateko. Bestalde, erakunde onuradunak konpromisoa hartzen

## EXPONEN

- I. BBK tiene como finalidad principal la realización de su obra social que se articula en distintas áreas estratégicas, entre las que destaca el fomento del euskera y la cultura vasca.
- II. Que la entidad beneficiaria tiene entre sus fines satisfacer las necesidades de carácter cultural existentes en la sociedad vasca, fomentando para ello todo tipo de iniciativas socioculturales.
- III. Que, para el desarrollo de sus fines, la entidad beneficiaria, tiene previsto entre otras actividades, llevar a cabo el Proyecto denominado **“DIVULGACIÓN Y DIFUSIÓN DEL CONOCIMIENTO Y LA HISTORIA”** (en adelante **“el Proyecto”**) que consiste en generar interés por la historia de nuestro País, Euskadi, a través de la publicación de tres nuevos números de la revista "Hermes", de las colaboraciones con Deia y las emisoras de radio y a través de centenares de publicaciones en la sección "Lau Haizetara" de nuestra web (se acompaña a este convenio el documento Propuesta de proyecto, como Anexo I).
- IV. Habiendo llegado las partes a un acuerdo para la mejor consecución de sus fines, deciden otorgar el presente CONVENIO DE COLABORACIÓN que se regula por las siguientes

## ESTIPULACIONES

### 1.- OBJETO DEL CONVENIO

Por medio del presente Convenio de Colaboración, BBK se compromete a colaborar con la entidad beneficiaria en los términos que se señalan en las estipulaciones siguientes, para posibilitar la realización del Proyecto y por su parte, la entidad

du Proiektua gauzatzeko, I. eranskinean eta BBKri 'BBK eta Zu' atariaren bidez aurkeztutako gainerako dokumentuetan adierazitako moduan; atari hori BBKren webgunean dago (www.bbk.eus), baita Hitzarmen honetan aipatzen diren beste betebeharrak guztiak betetzeko konpromisoa ere

## 2.- LAGUNTZEKO ERA

BBKren laguntza **BERROGEITA HAMAZAZPI MILA ETA BOSTEHUN** euro (57.500 €) emanaz gauzatu da, eta BBK-k erakunde onuradunari emango dio diru hori banku-transferentzia eginez honek **kontuzenbakia: ES70 2095 0611 06 2000270579**, Kutxabank, S.A.n bere izenean irekia, **horretarako emandako banku-datuen egiazkotasunaren erantzulea erakunde onuraduna izanik.**

Ordainketa bi zatitan egingo da:

- BBK-k erakunde onuradunari **BERROGEITA SEI MILA** euro (46.000 €) ordainduko dizkio, ekarpenaren % **80** alegia, 30 eguneko epean sinaduraren datatik aurrera.
- Gainerako % **20**, hau da, **MILA ETA BOSTEHUN** euro (11.500 €), proiektua amaitzean ordainduko da, betiere, erakunde onuradunak, 4. puntuari adierazitako Dokumentazioa aurkeztu eta BBKk dokumentazio hori aztertu ostean.

Ordainketa hauek ez daude Balio Erantsiaren gaineko Zergaren mende.

BBKtik jasotako diru-laguntza guztiak Proiektuan adierazitako kostuak ordaintzeko erabiltzera konprometitzen da erakunde onuraduna.

BBK-k konprometituriko diru-kopuruak ez du inola ere eta ezergatik ere gehikuntzarik izango, eta erakunde onuradunaren kontura izango da Proiektuan sortzen den edozein gastu-gehikuntza.

beneficiaria se compromete a realizar el Proyecto en los términos que se señala en el Anexo I y demás documentación aportada a BBK a través del portal BBK y Tú, ubicado en la web de BBK (www.bbk.eus) y a cumplir el resto de obligaciones derivadas del presente convenio.

## 2.- FORMA DE COLABORACIÓN

La colaboración de BBK se realizará mediante una aportación económica de **CINCUENTA Y SIETE MIL QUINIENTOS euros (57.500 €)** que BBK abonará a la entidad beneficiaria a través de transferencia bancaria a la **cuenta número ES70 2095 0611 06 2000270579**, abierta en Kutxabank, S.A. a su nombre, **siendo la entidad beneficiaria la responsable de la veracidad de los datos bancarios facilitados a tal efecto.**

El abono se realizará, en dos pagos:

- BBK abonará a la entidad beneficiaria el importe de **CUARENTA Y SEIS MIL euros (46.000 €)** correspondiente al **80 %** de la aportación, en el plazo de 30 días a partir de la fecha de la firma.
- El **20 %** restante, es decir **ONCE MIL QUINIENTOS euros (11.500 €)**, se abonará a la finalización del proyecto y previa presentación por parte de la entidad beneficiaria de la Documentación que se señala en la estipulación 4 y su análisis por parte de BBK.

Los pagos no están sujetos al Impuesto sobre el Valor Añadido.

La entidad beneficiaria se compromete a destinar la totalidad de las ayudas recibidas de BBK a sufragar los costes señalados en el Proyecto.

En ningún caso ni por ninguna circunstancia sufrirá incremento alguno la cantidad aportada por BBK, siendo por cuenta de la entidad beneficiaria cualquier incremento de gastos que pueda originarse en el Proyecto.

### 3.- PROIEKTUAREN ERANTZUKIZUNA

Erakunde onuradunak bere gain hartuko du Proiektua antolatu eta egiteko erantzukizun guztia eta, hala badagokio, Proiektutik ondorioztatzen diren kalte-galerak bere gain hartuko ditu, eta BBK salbuetsita lagako du kontzeptu horrengatik inolako erreklamaziorik izaten bada.

### 4.- PROIEKTUA BURUTU DELA EGIAZTATZEA

Erakunde onuradunak proiektua burutu dela egiaztatuko dio BBKri, Proiektua amaitu eta gehienez ere **hilabete 1eko epearen barruan**. Zehatz esanda, Proiektua amaitu ostean, erakunde onuradunak dokumentu hauek aurkeztu beharko ditu BBKren aurrean:

- a) **Proiektuaren garapenari buruzko Memoria Teknikoa**, BBKk emana, proiektuarekin zerikusia duten xehetasun guztiak (biztanleria onuraduna, lortutako emaitzak, erabilitako baliabideak, etab.) barne hartuko dituena.
- b) Proiektuaren **informazio ekonomikoari eta gizarte-eraginari buruzko formularioa**, hor sartuta egindako gastuen, lortutako diru-sarreraren (BBKren ekarpena barne) eta ordaindutako fakturen inbentarioa. Formulario horretan sartuko dira, halaber, proiektua egin osteko Gizarte Eragin edo Inpaktuaren behin betiko datuak. BBK-k eskubidea du aldiaren behin inpaktu-datuak eskatzeko (adibidez: hiru hilean behin), bere reporting-betebeharrak betetzeko.
- c) Ikusgaitasun-ekintzen justifikazioari buruzko dossier bat, eta hor on-line eta off-line hedabideetan, bai erakunde barneko jendearentzat izan diren hedabideetan, bai gizartearentzat oro har izan direnetan, egindako zabalkunde- eta ikusgaitasun-jardueren proba grafikoak sartuko dira.
- d) Gainera, BBKk eskatzen badio, erakunde onuraduna konprometitzen da Proiektuari

### 3.- RESPONSABILIDAD DEL PROYECTO

La entidad beneficiaria asume toda la responsabilidad por la organización y realización del Proyecto y, en su caso, se hará cargo de los daños y perjuicios que pudieran derivarse del mismo, exonerando a BBK de cualquier reclamación por dicho concepto.

### 4. - JUSTIFICACIÓN DE LA REALIZACIÓN DEL PROYECTO

La entidad beneficiaria deberá acreditar ante BBK la realización del Proyecto, en el **plazo máximo de 1 mes** desde la finalización del mismo. En concreto, una vez finalizado el Proyecto, deberá presentar, ante BBK, la siguiente documentación:

- a) El documento **Memoria Técnica del desarrollo del proyecto**, proporcionado por BBK, que incluirá todos los detalles relacionados con el Proyecto (población beneficiaria, resultados obtenidos, recursos utilizados, ...)
- b) El formulario sobre la **información económica y de impacto social** del Proyecto, en el que se muestre un detalle de los gastos incurridos, ingresos obtenidos (incluida la aportación de BBK) y un inventario de las facturas abonadas. Este formulario también incluirá los **datos de Impacto Social** definitivos tras la realización del Proyecto. BBK se reserva el derecho de solicitar datos de impacto con carácter periódico (ej: trimestralmente) para cumplir con sus obligaciones de reporting.
- c) Un dossier sobre la **Justificación de las acciones de visibilización**, donde se adjuntarán las pruebas gráficas de las actividades de difusión y visibilización en medios on-line y off-line realizadas, tanto para medios que hayan ido destinados al público interno de la entidad como para la sociedad en general.
- d) Adicionalmente, la entidad beneficiaria se compromete a suministrar cualquier

eta honen gastuei buruzko beste edozein argibide edo dokumentazio ematera eta, hala badagokio, BBKren aldetik Proiektuaren kontu-ikuskapen edo auditoria onartzera. Halaber, BBK-k bere esku gordetzen du erakunde onuradunaren urteko kontuak eskatzeko eskubidea.

**Informazio hau BBK-ren webgunearen bitartez eman beharko da, [www.bbk.eus](http://www.bbk.eus), BBK eta ZU atarian, dagokion eskabidean sartuta.**

Lehen aipaturiko hil bateko epea **2025ko urtarrilaren 31a** baino geroago amaitzen den kasuetan, erakunde onuradunak data hori baino lehen bidali beharko ditu **Gizarte Inpaktuko Datuak, proiektuaren amaierako datu zenbatetsiek**in.

## 5.- KOMUNIKAZIOA

Erakunde onuraduna BBKrekin lan egitera konprometitzen da BBK-k duen lege-betebeharra betetzeko, hau da, bere jarduerak publiko egitea guztiok ezagutzeko, 9/2016 Legeak, Fundazioei buruzkoak, 28. artikuluan ezartzen duen legez. Zehazki, erakunde onuraduna bere Proiektua behar beste zabaldu edo jendarteratzera konprometitzen da, gizarteak oro har ezagutu ahal izateko moduan.

Aurrekoaren arabera, komunikazio publikorako erabiltzen diren euskarri guztietan (programa, kartel, erakundearen webgune, informatika-euskarri, hedabideetako parte-hartze eta abarretan) erakunde onuradunak esplizituki agerraraziko du BBKren laguntza dagozkion programa edo jardueretan, erakunde honek finkatzen duen deiturarekin agertu beharko duelarik.

Halaber, BBK-k bere anagrama, marka edo ezaugarria sartzea eskatu ahal izango du Hitzarmen honetan jasotako jardueri buruzko edozein dokumentazio, argitalpen edo jakinarazpenetan.

Hitzarmen honen sinatzaileek, bi aldean adostasunez, egoki iruditzen zaien unean eta moduan eman ahal izango dute argitara

otra información o documentación relativa al proyecto y sus gastos, a petición de BBK y, en su caso, a someterse a una auditoría del Proyecto por parte de BBK. Asimismo, BBK se reserva el derecho a solicitar las cuentas anuales de la entidad beneficiaria.

**Esta información se deberá proporcionar a través de la web de BBK, [www.bbk.eus](http://www.bbk.eus) en el portal BBK y TÚ, entrando en la solicitud correspondiente.**

En los casos en que el plazo de 1 mes citado anteriormente finalice más tarde del **31 de enero de 2025**, la entidad beneficiaria deberá enviar antes de esta fecha los **Datos de Impacto Social con datos estimados de cierre del proyecto**.

## 5.- COMUNICACIÓN

La entidad beneficiaria se compromete a colaborar con BBK en el cumplimiento de la obligación legal que afecta a BBK de publicitar sus actividades para conocimiento general, que se señala en el artículo 28 de la Ley 9/2016 de fundaciones. En particular, se compromete a realizar suficiente difusión de su Proyecto, de forma que sea conocido por la sociedad en general.

Por lo anterior, en todos los soportes de comunicación pública que se utilicen (programas, carteles, sitios web de la entidad, soportes informáticos, participaciones en medios de comunicación, etc.), la entidad beneficiaria hará constar, de forma explícita, la colaboración de BBK en los respectivos programas o actividades objeto de este convenio debiendo figurar con la denominación que esta entidad señale.

Asimismo, BBK podrá exigir la inclusión de su anagrama, marca o signo identificativo en cualquier documentación, publicación o comunicación relacionada con las actividades recogidas en el presente Convenio.

Los firmantes de este Convenio podrán hacerlo público de mutuo acuerdo en el momento y modo que estimen oportunos a

Txosten, Prentsa-ohar, Publizitate edo barne-eta kanpo-komunikazioko beste edozein bide erabilita, betiere espresuki aipatuz Hitzarmen honen bi sinatzaileen parte-hartzea.

## **6.- ESKLUSIBOTASUNA**

Indarrean dagoen bitartean, erakunde onuradunak ez du Proiektuari buruzko bestelako lankidetzarik ezarriko beste ezein kreditu-erakunde edo/eta banku-fundaziorekin, BBK-k berariaz eta idatziz baimenduta ez baldin bada.

## **7.- DATU PERTSONALAK KUDEATU ETA GORDETZEA**

Alderdiek zera jakinarazten diete Hitzarmen hau izenpetzen duten ordezkariak: beren datu pertsonalak alderdietako bakoitzaren ardurapeko fitxategietan sartuko direla, xedea kontratu-harremanak mantentzea delarik, horretarako ezinbestekoa izanik beren identifikazio-datuak aurkeztea, daukaten ordezkari-tz-gaitasuna, NAN edo baliokide den agiriaren zenbakia eta sinadura.

Halaber, alderdiek bermatzen dute informazio-betebeharra beteko dutela, Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorreko 12., 13. edo/eta, hala badagokio, 14. artikuluetan ezarritako betekizunen arabera, kontratu-harremana mantendu eta betetzeko alderdien artean jakinarazten diren datu pertsonalei dagokienez.

Interesatuak datuen tratamendua legezko bihurtzen duen oinarri juridikoa horren premia da Hitzarmen hau egin eta betearazteko.

Hitzarmen honek indarrean irauten duen bitartean gordeko dira datuak eta, gero, lege ezarritako epean, kontratuaren ondorioz sor litezkeen erantzunbeharrei erantzuteko.

Dena den, doakienek atzitzeko, zuzentzeko, ezeztatzeko, aurka egiteko, mugatzeko eta eramateko eskubideak egikaritu ahal izango dituzte dagokion alderdiaren aurrean, agiri

través de Memorias, Notas de Prensa, Publicidad o cualquier otro medio de comunicación interna o externa, haciendo siempre mención expresa de la participación de los dos firmantes de dicho Convenio.

## **6.- EXCLUSIVIDAD**

Durante el tiempo de vigencia, la entidad beneficiaria no establecerá ningún otro tipo de colaboración, que afecte al Proyecto, con cualquier entidad financiera y/o fundación bancaria, salvo autorización expresa y por escrito de BBK.

## **7. - GESTIÓN Y PROTECCIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL**

Las partes informan a los representantes que firman el presente convenio de que sus datos de carácter personal serán incluidos en sendos ficheros responsabilidad de cada una de las partes, cuya finalidad es el mantenimiento de las relaciones contractuales de las mismas, siendo imprescindible para ello que se aporten sus datos identificativos, la capacidad de representación que ostentan, número de DNI o documento equivalente y su firma.

Asimismo, las partes garantizan cumplir con el deber de información de acuerdo con los requisitos establecidos en los artículos 12, 13 y/o, en su caso, 14 del Reglamento General de Protección de datos, con respecto a los datos personales que sean comunicados entre las partes para el mantenimiento y cumplimiento de la relación contractual.

La base jurídica que legitima el tratamiento de los datos de los interesados es la necesidad para la celebración y ejecución del presente Convenio.

Los datos serán conservados durante la vigencia del presente convenio y, posteriormente, durante el plazo legalmente establecido para con la finalidad de atender a las posibles responsabilidades derivadas de la relación contractual.

En todo caso, los afectados podrán ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición, limitación y portabilidad ante la parte que corresponda a



honen hasieran agertzen den helbide sozialera idatziz jakinarazita, NAN edo baliokide den agiriaren fotokopia aurkeztuz eta eskatzen den eskubidea identifikatuz. Halaber, datu pertsonalak babesteko eskubidea urratu egin zaiela uste badute, erreklamazio bat jarri ahal izango dute Datuak Babesteko Espainiako Agentziaren ([www.aepd.es](http://www.aepd.es)) aurrean.

## 8.- BETEBEHARRAK EZ BETETZEA

Erakunde onuradunak ez baditu betetzen Hitzarmen honetatik ondorioztaturiko betebeharrak, BBK-k aukera izango du Hitzarmena bertan behera uzteko, baita suntsiarazteko ere, bete gabe dituen obligazioak ezeztatuz eta, hala badagokio eta bere iritziz egokia bada, eragindako kalteen ordaina eskatuz.

Erakunde onuraduna larri ibiliko balitz Hitzarmen honetatik eratorritako betebeharrak betetzeko eta, zehazki, proiektua egiteko edo justifikazio-memoria aurreikusitako epean aurkezteko, salbuespen gisa, luzapena eskatu ahal izango du, dagozkion justifikazio edo egiaztagiria aurkeztuta. Edozelan ere, BBKk erabakiko du luzapen-eskaera hori onartu ala ez.

Erakunde onuradunak Hitzarmen honetan hartutako betebeharrak ez betetzea eta bereziki BBKri informatzeko 4. xedapenean ezarritako betebeharra ez betetzea aski arrazoi izango dira BBKk uko egiteko etorkizunean erakunde horrekin lan egiteari.

## 9. – BERARIAZKO MEN EGITEA

Alderdiak, legokiekeen beste edozein foruri uko eginda, Bilboko Epaitegi eta Auzitegien mende jartzen dira espresuki, Hitzarmen honen interpretazio, betetze edo egikaritzeari buruz sortzen diren arazoak ebatzi edo erabakitzeko.

través de comunicación por escrito al domicilio social que consta al comienzo del presente documento, aportando fotocopia de su DNI o documento equivalente e identificando el derecho que se solicita. Asimismo, en caso de considerar vulnerado su derecho a la protección de datos personales, podrán interponer una reclamación ante la Agencia Española de Protección de Datos ([www.aepd.es](http://www.aepd.es)).

## 8.- INCUMPLIMIENTOS

Si la entidad beneficiaria no cumple las obligaciones derivadas de este Convenio, BBK podrá suspender e incluso resolver el mismo, anulando los pagos pendientes y exigiendo, en su caso y si a su juicio procediera, la devolución total o parcial de los ya efectuados.

De manera excepcional y justificada, si la entidad beneficiaria se viera comprometida para el cumplimiento de las obligaciones derivadas de este Convenio y, en concreto, para la realización del proyecto o para la entrega de la memoria justificativa en el plazo previsto, podrá solicitar una prórroga aportando las justificaciones pertinentes. En todo caso será BBK quien tome la decisión sobre la aceptación o no de dicha solicitud de prórroga.

El incumplimiento de las obligaciones asumidas por la entidad beneficiaria en el presente Convenio, y en particular, el incumplimiento de las obligaciones de informar a BBK establecidas en la cláusula 4. podrán ser razón para que BBK renuncie a colaborar en el futuro con dicha entidad.

## 9. – SUMISIÓN EXPRESA

Las partes, con renuncia a cualquier otro fuero que pudiera corresponderles, se someten expresamente a los Juzgados y Tribunales de Bilbao, para la resolución de cuantas cuestiones se deriven sobre la interpretación, cumplimiento o ejecución del presente Convenio.

## 10.- IRAUNALDIA

Hitzarmen honek izenpetzen den egunetik izango ditu ondorioak, eta **2024ko abenduaren 31ra arte** izango da indarrean. Proiektuaren amaieratik aurrera hilabete bateko gehieneko epeak, 4. klausulan adieraziak, aipaturiko data gainditzen duen kasuetan, **hitzarmen honek indarrean jarraituko du erakunde onuradunak entregatu arte klausula horretan aipatutako dokumentazioa.**

Eta azaldutakoarekiko adostasunaren adierazgarri, esku hartzen duten alderdiek agiri honen ale bi izenpetuko dituzte idazpuruan adierazitako lekuan eta datan.

### SABINO ARANA FUNDAZIOA

DocuSigned by:  
**SABINO ARANA FUNDAZIOA**  
A2A2F06108B84F4...

Mireia Zarate Aguirre

## 10. - VIGENCIA

El presente convenio surtirá efectos desde la fecha de su firma y se mantendrá en vigor hasta el **31 de diciembre de 2024**. En los casos en los que el plazo máximo de 1 mes a partir de la finalización del Proyecto señalado en la estipulación 4 supere la fecha indicada, el presente convenio se mantendrá en vigor **hasta la fecha de la entrega por parte de la entidad beneficiaria de la documentación mencionada en dicha estipulación.**

Y en prueba de conformidad con lo expuesto, las partes intervinientes firman por duplicado el presente documento en el lugar y fecha antes señalados al comienzo del mismo

### BBK BANKU FUNDAZIOA

DocuSigned by:  
*Gorka Martínez*  
666637370168467...

Gorka Martínez Salcedo

## I ERANSKINA / ANEXO I:

- «**HISTORIAREN ETA EZAGUTZAREN ZABALKUNDEA ETA HEDAPENA**»  
PROIEKTU – PROPOSAMENA / PROPUESTA DE PROYECTO





las conferencias y seminarios celebrados en SAF.

### HERMES Y SU APUESTA POR LOS JÓVENES ARTISTAS PLÁSTICOS

En enero de 2001 veía la luz el número 0 "Nacionalismo y Democracia" de la revista Hermes, revista de pensamiento e historia editada por Sabino Arana [Fundazioa](#).

Desde su creación, en enero de 2001, han colaborado en nuestra revista de pensamiento e historia HERMES más de 700 personas. Son figuras destacadas de la política, el pensamiento, la opinión, la economía, la cultura, la Iglesia, la historia. Personalidades relevantes de Euskadi, de Cataluña, de Galicia, de España, de Europa y de todo el mundo los que han colaborado en nuestra revista. Además, en estos veintitrés años y en los 76 números editados hasta el momento, más de 60 artistas han publicado su obra en Hermes. De ellos, la mayoría jóvenes con vinculación a diferentes centros de producción artística como [BilbaoArte](#), [ArteLeku](#), Escuela de Arte de Baiona, Escuela de Bellas Artes de Burdeos, etc.

Por citar algunos, debe mencionarse a Mainer López, Jesús Mari Lazkano, Jabier Herrero, José Javier Lacalle "Laka", Jesús Lizaso, etc. Y otros más jóvenes como [Josune Urrutia](#), [Zalao Ipiña](#), [Elisabete Pérez](#), [Gabriele Muguruza](#), [José Félix González San Sebastián](#) y [Amaia Gracia Azqueta](#), entre otros.

A lo largo de 2024, publicaremos tres nuevos números, el 77, el 78 y el 79, concretamente.

Uno de ellos estará dedicado a Xabier [Arzalluz](#), líder histórico del nacionalismo vasco, en el quinto aniversario de su fallecimiento; otro, al euskera; y un tercero, a la memoria de la cultura vasca: cine, teatro, literatura, música, danza.

Cabe destacar que, Hermes se distribuye gratuitamente a otras bibliotecas, archivos, universidades y medios de comunicación.

### COLABORACIONES DEIA

Sabino Arana [Fundazioa](#) coordina, además, desde 2009, las colaboraciones para DEIA de la serie "Historias vascas" en la que se abordan diferentes asuntos históricos y antropológicos que, de un modo u otro, han cincelado la historia de Euskadi.

### COLABORACIONES RADIO

Asimismo, colaboramos con emisoras de radio, principalmente con Onda Vasca, Bizkaia [Iratia](#), Radio Euskadi-Euskadi [Iratia](#), principalmente, en la difusión de asuntos relacionados con la historia y la memoria histórica con el objetivo de acercar esos conocimientos al público en general.

### Justificación

Para mirar hacia el futuro es necesario comprender nuestro contexto histórico, advertir donde estamos y como hemos llegado aquí. La historia, su conocimiento y

manejo posibilitan instrumentos con los que posicionarse críticamente ante los problemas y retos que emergen en la sociedad cambiante en la que estamos inmersos y en la que vivimos y sentimos.

La historia tiene una función social muy importante, un compromiso con la realidad presente, con su comprensión, y también con la construcción de las identidades de las comunidades y de su cohesión interna. Y quienes nos dedicamos a su estudio sabemos que mientras mejor realicemos nuestra labor de investigación, mayor será nuestro aporte a un conocimiento comprensivo del pasado que amplíe horizontes.

#### **Objetivo general**

El objetivo general de este programa es ofrecer las herramientas necesarias que permitan acercarnos a diferentes episodios de nuestra historia más reciente mediante diferentes formatos, así como despertar el interés por la historia entre el público en general.

#### **Coordinación con otros recursos**

A través de las actividades descritas en este programa, Sabino Arana ~~Fundazioa~~ tratará de facilitar el acceso a la cultura de toda la sociedad.

Desarrollar la capacidad crítica de los estudiantes y de la sociedad en general, dando a conocer, compartiendo, analizando, visibilizando y animando constantemente a la reflexión permanente que exigen los vertiginosos cambios que estamos viviendo.

#### **Aspectos transversales**

Se prevé una mínima generación de residuos y/o se contempla el reciclaje siempre que sea posible. Se contemplan medidas de eficiencia energética (iluminación, calefacción, ventanas, electrodomésticos y aparatos electrónicos, etc.). Se incorporan, asimismo, valores de economía circular.

Por otra parte, Sabino Arana ~~Fundazioa~~ trata al máximo de potenciar la participación de las mujeres en las distintas actividades que desarrolla y de promocionar la igualdad de género. De acuerdo con la Ley de Igualdad entre mujeres y hombres, la Fundación, en el ejercicio de sus actividades, promueve las medidas necesarias para hacer efectivo el principio de igualdad y fomenta los valores y las prácticas en las que se basa este principio. Así, tanto en los órganos de decisión internos -Patronato, etc.- como entre nuestros invitados e invitadas y participantes tratamos de cumplir esta máxima.

Actualmente, nuestra Fundación está integrada por una plantilla de 3 mujeres y 3 hombres, además de estar presidida por una mujer.

Por otra parte, el Plan de Acción para la Promoción del Euskera aprobado por el Gobierno Vasco y el Parlamento Vasco establece que "aunque en el ámbito del conocimiento todavía hay que dar pasos firmes, en el camino de reducir la diferencia entre conocimiento y uso, el objetivo principal de este plan será potenciar el uso del euskera".

En consecuencia, este proyecto coincide con el objetivo principal que plantea el ESEP,

así como con las líneas transversales que plantea para lograr el objetivo, como es el caso de que "trabajar la motivación y promoción a favor del euskera no debe tomarse en sentido estricto, sino en sentido amplio. Incidir en la motivación para el aprendizaje de la lengua es fundamental, por supuesto, pero, junto a ello, es imprescindible ofrecer argumentos para el uso del euskera, ofrecer una estrategia para gestionar las situaciones que se producen en el uso de las lenguas, difundir los buenos modelos que se desarrollan en la gestión de las lenguas, socializar las explicaciones básicas sobre sociolingüística, organizar actividades que ayuden a dar el salto del conocimiento al uso de la lengua, ejercer el liderazgo en el ámbito de la normalización lingüística, etc. La sensibilización y la comunicación tienen, por tanto, un peso destacado en este ámbito".

### **Carácter innovador**

La utilización de diferentes plataformas para el tratamiento de un mismo tema: conferencias, colaboraciones en radio, prensa, artículos en Hermes, etc. y la adaptación de los lenguajes a esas plataformas hace que los mensajes lleguen a todo tipo de público.

La digitalización de cientos de documentos facilita al usuario el acceso a esos contenidos a través de las nuevas tecnologías.

Interactuamos también a través de las redes sociales, lo que nos permite ampliar el mensaje a diferentes segmentos de la sociedad y la recepción de sugerencias.

Asimismo, la revista Hermes se ha convertido en una plataforma ideal para que nuevos artistas con talento cultural exhiban sus trabajos (colaboraciones artísticas).

### **Objetivos específicos**

Además de despertar el interés por la historia entre el público en general, también trataremos de aproximarnos al estudio de las verdaderas necesidades/realidades sociales del siglo XXI en sus diferentes vertientes: económica, demográfica, política, social, cultural, etc.

Otro de los objetivos específicos es el de incrementar e intensificar el acceso a los recursos online de que dispone SAF ~~através de~~ la utilización de las nuevas tecnologías y el acceso a sus múltiples contenidos digitales: artículos históricos, fotografías, documentos de archivo, biografías, audiovisuales, etc.

Y estimular el interés y curiosidad por determinados contenidos a través de los tres nuevos números de la revista Hermes, las colaboraciones con ~~Deja~~ y con las emisoras de radio.

### **Población destinataria. Beneficiarios**

Toda la sociedad vasca es beneficiaria de participar de y en nuestras actividades. Por ello, todo el plan de difusión se lleva a efecto tanto para los tres territorios históricos de la Comunidad Autónoma Vasca como para el resto de ~~herrialdes~~ de Euskadi.

Sin embargo, el tratamiento de ciertos temas requiere unos canales específicos. Así,

los universitarios, investigadores, académicos, etc. que quieren acceder a estas informaciones encuentran en las bibliotecas, los centros de documentación y en los archivos un buen nicho de documentación.

Es por ello que, en el caso de Hermes, la revista se distribuye además entre todos los socios de Sabino Arana Fundazioa y suscriptores en casi un centenar de bibliotecas, centros de documentación, medios de comunicación, etc. También es accesible en formato digital a través de nuestra página web [www.sabinoarana.eus](http://www.sabinoarana.eus) y en el repositorio/portal de difusión de la producción científica DIALNET.

Investigadores/as, historiadores/as.

Particulares.

Lectores/as de prensa.

Oyentes de radio.

Jubilados/as.

La sociedad en general.

#### **Calendarización de las actividades**

**HISTORIAS VASCAS:** De lunes a sábados, a lo largo del año, exceptuando los períodos vacacionales.

**Hermes:** Tres números.

**Colaboraciones DEIA:** todos los sábados, desde el 6 de enero al 6/13 de julio y desde el 14/21 de septiembre al 28 de diciembre.

**Colaboraciones Radio:** En **Onda Vasca**, todas las semanas, los miércoles (alguna semana el martes), a lo largo del año, exceptuando los períodos vacacionales. Más puntualmente, en **Bizkaia Irratia**, **Radio Euskadi-Euskadi Irratia**.

**Recursos humanos:** Para la realización de estas actividades utilizamos cinco personas a jornada completa y en torno a 60 personas voluntarias (redacción de reportajes, colaboraciones en radios, etc.) y una dedicación de unas 250 horas.

#### **Acciones de Visibilización**

El proyecto se planea difundirlo a través de comunicados a los medios de comunicación: prensa escrita, radio, televisiones, agencias de noticias, etc., con la inserción de publicidad, las redes sociales (**Facebook**, **Twitter**, **Instagram**, **Flickr**, **Youtube**), el boletín electrónico **Mezu@**, la revista de pensamiento e historia **Hermes**, dossieres de prensa y fotográficos.

#### **Sostenibilidad del proyecto al finalizar la ayuda de BBK**

El proyecto se renueva anualmente, aunque conserve el mismo nombre, ya que las actividades y los actores/actrices serán diferentes cada año.

## II ERANSKINA / ANEXO II:

### • GIZARTE ERAGINAREN FITXA / FICHA DE IMPACTO SOCIAL

FECHA DE INICIO	FECHA FIN PROYECTO	FECHAS PERIODO SUBVENCIONADO
01/03/2024	31/12/2024	31/12/2024



TÍTULO PROYECTO:	AMBITO DEL PROYECTO	ZONA DE EJECUCIÓN DEL PROYECTO
EZAGUTZAREN ETA HISTORIAREN ZABALKUNDEA ETA HEDAPENA.	EUSKERA	Euskal Autonomia Erkidegoa eta Nafarroa
<b>RETO AGENDA 2030</b>		
Cultura como motor de transformación social		

NOMBRE DE LA ENTIDAD SOLICITANTE	ANTIGÜEDAD DE LA ENTIDAD SOLICITANTE	CNAE (2 Dígitos)
SABINO ARANA FUNDAZIOA	1988-10-11	9100

NOMBRE COLABORADOR/ES (NO COFINANCIADOR) Sólo en caso de que los hubiera	ANTIGÜEDAD DE LAS ENTIDADES COLABORADORAS
Noticias taldea, Radio Euskadi-Euskadi Irratia, Bizkaia Irratia,...	30-40 urte baino gehiago

1.- BREVE RESUMEN DEL PROYECTO	
Descripción (Breve)	SAFek egiten dituen jardueretarik sortutako dokumentu historikoak, testigantzak, azterlanak, analisiak, hausnarketak eta abar biltzea da helburua; hori guztia gordetzea, antolatzea eta zabaltzea, hau da, gizarte osoaren eskura jartzea.
Justificación necesidad	Etorkizunera begiratzeko, beharrezkoa da gure testuinguru historikoa ulertzea, non gauden eta hona nola iritsi garen oharatuz. Historiak, bere ezagutzak eta erabilerak aukera ematen dute bizi garen eta sentitzen dugun gizarte aldakorean sortzen diren arazo eta erroken aurrean jarrera kritikoa izateko.
Objetivo (¿Qué objetivo pretende su proyecto? (Recuerde que debe expresarlo en términos del impacto/cambio que desea provocar))	Gure historia hurbileneko hainbat gertakirara hainbat formaturen bidez hurbiltzeko eta, oro har, jendearen artean historiarekiko interesa pizteko beharrezkoak diren tresnak eskaltzea. XXI. mendeko benetako behar/errealitate sozialen azterketa hurbiltzea, alderdi guztietan: ekonomikoak, demografikoak, politikoa, soziala, kulturala, etab.

2.- OBJETIVOS ESPECÍFICOS Y ACTIVIDADES	
ACTIVIDADES	OBJETIVOS ESPECÍFICOS (Recuerde expresarlos en términos de impacto/cambio que se desea conseguir)
Despertar el interés por la historia entre el público en general.	Despertar el interés por la historia entre el público en general.
Aproximarnos al estudio de las diferentes realidades sociales del siglo XXI en sus diferentes versiones: económica, demográfica, política, social, incrementando e intensificando el acceso a los recursos online de que dispone SAF.	Aproximarnos al estudio de las diferentes realidades sociales del siglo XXI en sus diferentes versiones: económica, demográfica, política, social, incrementando e intensificando el acceso a los recursos online de que dispone SAF.
Estimular el interés por determinados contenidos.	Estimular el interés por determinados contenidos.

3.- BENEFICIARIOS/AS					
Personas beneficiarias directas	Sociedad en general	Indicar nº de beneficiarios/as:	290000	Detalle tipo beneficiario	Edonolako pertsonak
Personas beneficiarias directas		Indicar nº de beneficiarios/as:		Detalle tipo beneficiario	
Personas beneficiarias indirectas	Sociedad en general	Indicar nº de beneficiarios/as:	780000	Detalle tipo beneficiario	
Personas beneficiarias indirectas		Indicar nº de beneficiarios/as:		Detalle tipo beneficiario	

4.- RESUMEN COFINANCIACIÓN						
4.1 Presupuesto de GASTO según agente cofinanciador (Importes solicitados a los diferentes agentes)	NOMBRE DE LA ENTIDAD (Rellenar tantas filas como cofinanciadores se estiman)	IMPORTE SOLICITADO	% SOBRE EL TOTAL DE IMPORTE SOLICITADO	Rellenar la siguiente columna sólo en los casos de tener los importes confirmados	IMPORTE CONCEDIDO	% SOBRE EL TOTAL DE IMPORTE CONCEDIDO
	BBK	57500	62,22943723		0	#DIV/0!
	ONL SOLICITANTE	8900	9,632034632		0	#DIV/0!
	BFA/DFB	18000	19,48051948		0	#DIV/0!
	EJ/GV	8000	8,658008658		0	#DIV/0!
	<b>TOTAL:</b>	<b>92400</b>	<b>100</b>	<b>TOTAL:</b>	<b>0</b>	<b>#DIV/0!</b>

4.2 Presupuesto DE INGRESOS GENERADOS POR LA ACTIVIDAD						
	Venta de entradas	0				
	Cuotas Socios	0				
	Venta de materiales o publicaciones	1600				
	Donaciones	0				
	Otros (especificar)	0				
	<b>TOTAL:</b>	<b>1600</b>				

4.3. Importancia de la colaboración de BBK para la viabilidad del proyecto						
¿En qué medida considera que la colaboración de BBK es importante para el desarrollo de su proyecto?	Alta. (El desarrollo del proyecto depende en gran medida de esta colaboración)	Justifique su respuesta	Jarduera horien erdia baino gehiago lankideta horri esker egin ditezke.			

5.- RECURSOS HUMANOS						
nº de personas empleadas (a)	4	Duración del contrato (meses - jornadas)	lanaldi osoko kontratu mugagabea			
nº de personas voluntarias (b)		Duración del voluntariado (horas totales)				
TOTAL de personas necesarias para desarrollar la actividad (a+b)	4	Nº personas equivalentes a jornada completa		Titulación del personal implicado		
Observaciones						

6.- RECURSOS MATERIALES						
Detalle de medios necesarios para desarrollar su proyecto	Espacios Medios técnicos Otros (especificar)	Indique quién aporta los medios		Indique el valor económico estimado en €		
Observaciones						

7.- CARÁCTER INNOVADOR		
¿Considera que su proyecto tiene carácter innovador? Seleccione todas aquellas respuestas que apliquen en su caso	El Proyecto es innovador por el colectivo al que se dirigen sus actividades El Proyecto es innovador por las actividades que realiza El Proyecto es innovador por los medios que utiliza	
	Otros (especificar)	#impacto_caracterinnovadorobros#

8.- PERSPECTIVA DE GÉNERO		
¿Se ha tenido en cuenta la perspectiva de género a la hora de diseñar el proyecto? Seleccione todas aquellas respuestas que apliquen en su caso	Se han adaptado los contenidos de las actividades a las necesidades del público femenino Se busca la paridad mujer-hombre en la participación o asistencia Existe equilibrio mujer-hombre en la organización o en el personal dedicado a la actividad Se revisan el lenguaje y los contenidos vinculados al proyecto desde la perspectiva de género Se impulsa la igualdad salarial Se fomenta la independencia de la mujer Se fomenta el acceso de la mujer a cargos de responsabilidad Se promueven medidas de conciliación Se concientiza sobre la importancia de lograr la igualdad efectiva entre hombre y mujer	
	Otros (especificar)	

9.- PERSPECTIVA MEDIO-AMBIENTAL		
¿Se ha tenido en cuenta la perspectiva medio-ambiental a la hora de diseñar el proyecto? Seleccione todas aquellas respuestas que apliquen en su caso	Se prevé una mínima generación de residuos y/o se contempla el reciclaje siempre que sea posible Se contemplan medidas de eficiencia energética (iluminación, calefacción, ventanas, electrodomésticos y aparatos electrónicos, etc.) Se concientiza/sensibiliza sobre la importancia de conservar nuestros ecosistemas / biodiversidad de las especies	
	Otros (especificar)	

10.- INDICADORES				
Ámbito	Tipo de actividad	INDICADOR	valor del indicador	observaciones
EUSKERA	Euskera y folklore	Nº de proyectos impulsados	4	1.-Videos, 2.-Artículos, 3.-Intervenciones radiofónicas y 4.-
		Número de proyectos que impulsan el uso del euskera	4	
		Nº eventos y actividades organizadas	340	210 efemérides, 35 artículos de historia, 30 articulistas en 3
		Nº de participantes/asistentes	305	245 historiadores (redactores de efemérides y artículos de
		Nº entidades colaboradoras	5	prensa escrita y radios
		Nº contenidos audiovisuales generados en euskera	2	2 seminarios difundidos por la web
		Nº Publicaciones generadas en euskera	80	70 efemérides y 10 artículos de Hermes

11.- ACCIONES DE VISIBILIZACIÓN	
A través de comunicados a los medios de comunicación.	
Inserción de publicidad.	
Utilización de la página web y las redes sociales: Facebook, X, Instagram, Flickr, Youtube.	
Envío de notificaciones a través del boletín electrónico Mezu@.	
La revista de pensamiento e historia Hermes.	
Dossieres de prensa y fotográficos.	

202401082-1 / 3327





**BBK BANKU FUNDAZIOAREN ETA  
SABINO ARANA FUNDAZIOAREN  
ARTEKO LANKIDETZA-HITZARMENA,  
«HISTORIA BIZITZAREN ETAPA  
GUZTIETAN / HISTORIA EZAGUTZEN»  
BULTZATZEKO**

Bilbon, 2024ko martxoaren 20an

**ELKARTURIK**

Alde batetik, **Gorka Martínez Salcedo jauna**, NAN-zka. 14.899.402-W duena, eta jakinarazpenetarako helbidea Bilbon (Gran Vía/Kale Nagusia, 19-21).

Eta bestetik, **Mireia Zarate Aguirre andrea**, NAN-zka. 78.908.971-L duena, eta jakinarazpenetarako helbidea Bilbon, Mandobide kalea 6, 3. solairuan (48007).

**PARTE HARTZEN DUTE**

Lehenak, **BILBAO BIZKAIA KUTXA FUNDACIÓN BANCARIA-BILBAO BIZKAIA KUTXA BANKU FUNDAZIO**aren (aurrerantzean "BBK") izenean eta ordezkari gisa, bertako Zuzendari legez; Fundazioaren IFK G-48412720 da, eta egoitza soziala Bilbon du (Kale Nagusia, 19-21).

Bigarrenak, **SABINO ARANA FUNDAZIO**aren (aurrerantzean, "erakunde onuraduna") izenean eta ordezkari gisa, bertako Lehendakari legez, IFK G-48275077 da, egoitza soziala Bilbon, Mandobide kalea 6, 3.solairuan du eta Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioen Erregistroan F-156 zenbakiaz dago inskribatuta.

BBK eta erakunde onuraduna biak batera "Alderdiak" bezala aipatuko dira, edo beraietako bat bakarrik aipatzen denean "Alderdi" bat izango da.

Bi alderdiek, dagokien ordezkarietaz, erabateko lege-gaitasuna aitortzen diote

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE  
LA FUNDACIÓN BANCARIA BBK Y  
FUNDACIÓN SABINO ARANA, PARA  
APOYAR «LA HISTORIA EN TODAS LAS  
ETAPAS DE LA VIDA / DESCUBRIENDO  
LA HISTORIA»**

En Bilbao, a 20 de marzo de 2024

**REUNIDOS**

De una parte, **D. Gorka Martínez Salcedo**, con D.N.I. nº 14.899.402-W, con domicilio, a efectos de notificaciones, en Bilbao, Gran Vía 19-21.

Y de la otra, **Dña. Mireia Zarate Aguirre**, con D.N.I. nº 78.908.971-L, con domicilio, a efectos de notificaciones, en Bilbao, C/ Mandobide 6 – 3ª planta (48007).

**INTERVIENEN**

El primero, en nombre y representación de **BILBAO BIZKAIA KUTXA FUNDACIÓN BANCARIA-BILBAO BIZKAIA KUTXA BANKU FUNDAZIOA** (en adelante "BBK"), con C.I.F. G-48412720 y domicilio social en Bilbao, Gran Vía 19-21, en su calidad de Director de la misma.

La segunda, en nombre y representación de **FUNDACIÓN SABINO ARANA** (en adelante "entidad beneficiaria"), con C.I.F. G-48275077 y domicilio social en Bilbao, C/ Mandobide 6 – 3ª planta, inscrita en el Registro de Fundaciones del País Vasco bajo el nº F-156, en su calidad de Presidenta de la misma.

BBK y la entidad beneficiaria podrán denominarse de forma conjunta como las "Partes" o cuando se haga referencia a una sola de ellas como una "Parte".

Ambas Partes, en la representación que actúan, se reconocen recíprocamente plena

elkarri honako Lankidetzaren Hitzarmen hau egiteko, eta horretarako

capacidad legal para suscribir el presente Convenio de Colaboración y a tal efecto

## AZALTZEN DUTE

- I. BBKren helburu nagusia bere Gizarte Ekintza, hainbat arlo estrategikotan antolatua, gauzatzea dela, eta horien artean nabarmentzekoa dela euskara eta euskal kultura sustatzea..
- II. Erakunde onuradunaren helburuen artean, ondorengo dagoela: euskal gizarteak dituen kultura-beharrizanei erantzutea eta, horretarako, mota guztietako gizarte- eta kultura-ekimenak sustatuko ditu.
- III. Bere helburuak betetzeko, erakunde onuradunak, beste jardura batzuen artean, **“HISTORIA BIZITZAREN ETAPA GUZTIETAN / HISTORIA EZAGUTZEN”** deituriko proiektua (aurrerantzean **Proiektua**) burutzeko asmoa duela, hau da, gure herriaren, Euskal Herriaren historia berreskuratzea eta zabaltzea, bizitza osoko ikaskuntza sustatzea haurtzarotik zahartzarora arte, eta ikasleek beren ikasketa-proiektuak Humanitateen eta Historiaren eremura bideratzeko interesa piztea (hitzarmen honi 'Proiektu-proposamena' dokumentua erantsi zaio, I. eranskin gisa).
- IV. Alderdi biak akordio batera heldu dira bakoitzari dagozkion helburuak lortu ahal izateko eta horregatik LANKIDETZA HITZARMEN hau adostu dute ondorengo xedapenen arabera

## XEDAPENAK

### 1.- HITZARMENAREN XEDEA

Lankidetzaren Hitzarmen honen bitartez, erakunde onuradunari laguntzera konprometitzen da BBK, ondorengo xedapenetan adierazitako baldintzetan, Proiektua burutu ahal izateko. Bestalde, erakunde onuradunak konpromisoa hartzen du Proiektua gauzatzeko, I. eranskinean eta

## EXPONEN

- I. BBK tiene como finalidad principal la realización de su obra social que se articula en distintas áreas estratégicas, entre las que destaca el fomento del euskera y la cultura vasca.
- II. Que la entidad beneficiaria tiene entre sus fines satisfacer las necesidades de carácter cultural existentes en la sociedad vasca, fomentando para ello todo tipo de iniciativas socioculturales.
- III. Que, para el desarrollo de sus fines, la entidad beneficiaria, tiene previsto entre otras actividades, llevar a cabo el Proyecto denominado **“LA HISTORIA EN TODAS LAS ETAPAS DE LA VIDA / DESCUBRIENDO LA HISTORIA”** (en adelante **“el Proyecto”**) que consiste en rescatar y divulgar la historia del Pueblo vasco, promover el aprendizaje a lo largo de toda la vida desde la infancia hasta la senectud y despertar el interés de los estudiantes por encaminar sus proyectos de estudios al ámbito de las Humanidades y la Historia (se acompaña a este convenio el documento Propuesta de proyecto, como Anexo I).
- IV. Habiendo llegado las partes a un acuerdo para la mejor consecución de sus fines, deciden otorgar el presente CONVENIO DE COLABORACIÓN que se regula por las siguientes

## ESTIPULACIONES

### 1.- OBJETO DEL CONVENIO

Por medio del presente Convenio de Colaboración, BBK se compromete a colaborar con la entidad beneficiaria en los términos que se señalan en las estipulaciones siguientes, para posibilitar la realización del Proyecto y por su parte, la entidad beneficiaria se compromete a realizar el

BBKri 'BBK eta Zu' atariaren bidez aurkeztutako gainerako dokumentuetan adierazitako moduan; atari hori BBKren webgunean dago (www.bbk.eus), baita Hitzarmen honetan aipatzen diren beste betebeharrak guztiak betetzeko konpromisoa ere

## 2.- LAGUNTZEKO ERA

BBKren laguntza **BERROGEITA ZAZPI MILA ETA BOSTEHUN** euro (47.500 €) emanez gauzatuko da, eta BBK-k erakunde onuradunari emango dio diru hori banku-transferentzia eginez honek **kontu-zenbakia: ES70 2095 0611 06 2000270579**, Kutxabank, S.A.n bere izenean irekia, **horretarako emandako banku-datuen egiazkotasunaren erantzulea erakunde onuraduna izanik.**

Ordainketa bi zatitan egingo da:

- BBK-k erakunde onuradunari HOGEITA HAMAZORTZI MILA euro (38.000 €) ordainduko dizkio, ekarpenaren % **80** alegia, 30 eguneko epean sinaduraren datatik aurrera.
- Gainerako % **20**, hau da, BEDERATZI MILA ETA BOSTEHUN euro (9.500 €), proiektua amaitzean ordainduko da, betiere, erakunde onuradunak, 4. puntuari adierazitako Dokumentazioa aurkeztu eta BBKk dokumentazio hori aztertu ostean.

Ordainketa hauek ez daude Balio Erantsiaren gaineko Zergaren mende.

BBKtik jasotako diru-laguntza guztiak Proiektuan adierazitako kostuak ordaintzeko erabiltzera konprometitzen da erakunde onuraduna.

BBK-k konprometituriko diru-kopuruak ez du inola ere eta ezergatik ere gehikuntzarik izango, eta erakunde onuradunaren kontura izango da Proiektuan sortzen den edozein gastu-gehikuntza.

Proyecto en los términos que se señala en el Anexo I y demás documentación aportada a BBK a través del portal BBK y Tú, ubicado en la web de BBK (www.bbk.eus) y a cumplir el resto de obligaciones derivadas del presente convenio.

## 2.- FORMA DE COLABORACIÓN

La colaboración de BBK se realizará mediante una aportación económica de **CUARENTA Y SIETE MIL QUINIENTOS** euros (47.500 €) que BBK abonará a la entidad beneficiaria a través de transferencia bancaria a la **cuenta número ES70 2095 0611 06 2000270579**, abierta en Kutxabank, S.A. a su nombre, **siendo la entidad beneficiaria la responsable de la veracidad de los datos bancarios facilitados a tal efecto.**

El abono se realizará, en dos pagos:

- BBK abonará a la entidad beneficiaria el importe de TREINTA Y OCHO MIL euros (38.000 €) correspondiente al **80** % de la aportación, en el plazo de 30 días a partir de la fecha de la firma.
- El **20** % restante, es decir NUEVE MIL QUINIENTOS euros (9.500 €), se abonará a la finalización del proyecto y previa presentación por parte de la entidad beneficiaria de la Documentación que se señala en la estipulación 4 y su análisis por parte de BBK.

Los pagos no están sujetos al Impuesto sobre el Valor Añadido.

La entidad beneficiaria se compromete a destinar la totalidad de las ayudas recibidas de BBK a sufragar los costes señalados en el Proyecto.

En ningún caso ni por ninguna circunstancia sufrirá incremento alguno la cantidad aportada por BBK, siendo por cuenta de la entidad beneficiaria cualquier incremento de gastos que pueda originarse en el Proyecto.

### 3.- PROIEKTUAREN ERANTZUKIZUNA

Erakunde onuradunak bere gain hartuko du Proiektua antolatu eta egiteko erantzukizun guztia eta, hala badagokio, Proiektutik ondorioztatzen diren kalte-galerak bere gain hartuko ditu, eta BBK salbuetsita lagako du kontzeptu horrengatik inolako erreklamaziorik izaten bada.

### 4.- PROIEKTUA BURUTU DELA EGIAZTATZEA

Erakunde onuradunak proiektua burutu dela egiaztatuko dio BBKri, Proiektua amaitu eta gehienez ere **hilabete 1eko epearen barruan**. Zehatz esanda, Proiektua amaitu ostean, erakunde onuradunak dokumentu hauek aurkeztu beharko ditu BBKren aurrean:

- a) **Proiektuaren garapenari buruzko Memoria Teknikoa**, BBKk emana, proiektuarekin zerikusia duten xehetasun guztiak (biztanleria onuraduna, lortutako emaitzak, erabilitako baliabideak, etab.) barne hartuko dituena.
- b) Proiektuaren **informazio ekonomikoari eta gizarte-eraginari buruzko formularioa**, hor sartuta egindako gastuen, lortutako diru-sarreraren (BBKren ekarpena barne) eta ordaindutako fakturen inbentarioa. Formulario horretan sartuko dira, halaber, proiektua egin osteko Gizarte Eragin edo Inpaktuaren behin betiko datuak. BBK-k eskubidea du aldiaren behin inpaktu-datuak eskatzeko (adibidez: hiru hilean behin), bere reporting-betebeharrak betetzeko.
- c) Ikusgaitasun-ekintzen justifikazioari buruzko dossier bat, eta hor on-line eta off-line hedabideetan, bai erakunde barneko jendearentzat izan diren hedabideetan, bai gizartearentzat oro har izan direnetan, egindako zabalkunde- eta ikusgaitasun-jardueren proba grafikoak sartuko dira.
- d) Gainera, BBKk eskatzen badio, erakunde onuraduna konprometitzen da Proiektuari

### 3.- RESPONSABILIDAD DEL PROYECTO

La entidad beneficiaria asume toda la responsabilidad por la organización y realización del Proyecto y, en su caso, se hará cargo de los daños y perjuicios que pudieran derivarse del mismo, exonerando a BBK de cualquier reclamación por dicho concepto.

### 4. - JUSTIFICACIÓN DE LA REALIZACIÓN DEL PROYECTO

La entidad beneficiaria deberá acreditar ante BBK la realización del Proyecto, en el **plazo máximo de 1 mes** desde la finalización del mismo. En concreto, una vez finalizado el Proyecto, deberá presentar, ante BBK, la siguiente documentación:

- a) El documento **Memoria Técnica del desarrollo del proyecto**, proporcionado por BBK, que incluirá todos los detalles relacionados con el Proyecto (población beneficiaria, resultados obtenidos, recursos utilizados, ...)
- b) El formulario sobre la **información económica y de impacto social** del Proyecto, en el que se muestre un detalle de los gastos incurridos, ingresos obtenidos (incluida la aportación de BBK) y un inventario de las facturas abonadas. Este formulario también incluirá los **datos de Impacto Social** definitivos tras la realización del Proyecto. BBK se reserva el derecho de solicitar datos de impacto con carácter periódico (ej: trimestralmente) para cumplir con sus obligaciones de reporting.
- c) Un dossier sobre la **Justificación de las acciones de visibilización**, donde se adjuntarán las pruebas gráficas de las actividades de difusión y visibilización en medios on-line y off-line realizadas, tanto para medios que hayan ido destinados al público interno de la entidad como para la sociedad en general.
- d) Adicionalmente, la entidad beneficiaria se compromete a suministrar cualquier

eta honen gastuei buruzko beste edozein argibide edo dokumentazio ematera eta, hala badagokio, BBKren aldetik Proiektuaren kontu-ikuskapen edo auditoria onartzera. Halaber, BBK-k bere esku gordetzen du erakunde onuradunaren urteko kontuak eskatzeko eskubidea.

**Informazio hau BBK-ren webgunearen bitartez eman beharko da, [www.bbk.eus](http://www.bbk.eus), BBK eta ZU atarian, dagokion eskabidean sartuta.**

Lehen aipaturiko hil bateko epea **2025ko urtarrilaren 31a** baino geroago amaitzen den kasuetan, erakunde onuradunak data hori baino lehen bidali beharko ditu **Gizarte Inpaktuko Datuak, proiektuaren amaierako datu zenbatetsiekin.**

## 5.- KOMUNIKAZIOA

Erakunde onuraduna BBKrekin lan egitera konprometitzen da BBK-k duen legebetebeharra betetzeko, hau da, bere jarduerak publiko egitea guztiok ezagutzeko, 9/2016 Legeak, Fundazioei buruzkoak, 28. artikuluan ezartzen duen legez. Zehazki, erakunde onuraduna bere Proiektua behar beste zabaldu edo jendarteratzera konprometitzen da, gizarteak oro har ezagutu ahal izateko moduan.

Aurrekoaren arabera, komunikazio publikorako erabiltzen diren euskarri guztietan (programa, kartel, erakundearen webgune, informatika-euskarri, hedabideetako parte-hartze eta abarretan) erakunde onuradunak esplizituki agerraraziko du BBKren laguntza dagozkion programa edo jardueretan, erakunde honek finkatzen duen deiturarekin agertu beharko duelarik.

Halaber, BBK-k bere anagrama, marka edo ezaugarria sartzea eskatu ahal izango du Hitzarmen honetan jasotako jardueri buruzko edozein dokumentazio, argitalpen edo jakinarazpenetan.

Hitzarmen honen sinatzaileek, bi aldean adostasunez, egoki iruditzen zaien unean eta moduan eman ahal izango dute argitara

otra información o documentación relativa al proyecto y sus gastos, a petición de BBK y, en su caso, a someterse a una auditoría del Proyecto por parte de BBK. Asimismo, BBK se reserva el derecho a solicitar las cuentas anuales de la entidad beneficiaria.

**Esta información se deberá proporcionar a través de la web de BBK, [www.bbk.eus](http://www.bbk.eus) en el portal BBK y TÚ, entrando en la solicitud correspondiente.**

En los casos en que el plazo de 1 mes citado anteriormente finalice más tarde del **31 de enero de 2025**, la entidad beneficiaria deberá enviar antes de esta fecha los **Datos de Impacto Social con datos estimados de cierre del proyecto.**

## 5.- COMUNICACIÓN

La entidad beneficiaria se compromete a colaborar con BBK en el cumplimiento de la obligación legal que afecta a BBK de publicitar sus actividades para conocimiento general, que se señala en el artículo 28 de la Ley 9/2016 de fundaciones. En particular, se compromete a realizar suficiente difusión de su Proyecto, de forma que sea conocido por la sociedad en general.

Por lo anterior, en todos los soportes de comunicación pública que se utilicen (programas, carteles, sitios web de la entidad, soportes informáticos, participaciones en medios de comunicación, etc.), la entidad beneficiaria hará constar, de forma explícita, la colaboración de BBK en los respectivos programas o actividades objeto de este convenio debiendo figurar con la denominación que esta entidad señale.

Asimismo, BBK podrá exigir la inclusión de su anagrama, marca o signo identificativo en cualquier documentación, publicación o comunicación relacionada con las actividades recogidas en el presente Convenio.

Los firmantes de este Convenio podrán hacerlo público de mutuo acuerdo en el momento y modo que estimen oportunos a

Txosten, Prentsa-ohar, Publizitate edo barne-eta kanpo-komunikazioko beste edozein bide erabilita, betiere espresuki aipatuz Hitzarmen honen bi sinatzaileen parte-hartzea.

## 6.- ESKLUSIBOTASUNA

Indarrean dagoen bitartean, erakunde onuradunak ez du Proiektuari buruzko bestelako lankidetzarik ezarriko beste ezein kreditu-erakunde edo/eta banku-fundaziorekin, BBK-k berariaz eta idatziz baimenduta ez baldin bada.

## 7.- DATU PERTSONALAK KUDEATU ETA GORDETZEA

Alderdiek zera jakinarazten diete Hitzarmen hau izenpetzen duten ordezkariak: beren datu pertsonalak alderdietako bakoitzaren ardurapeko fitxategietan sartuko direla, xedea kontratu-harremanak mantentzea delarik, horretarako ezinbestekoa izanik beren identifikazio-datuak aurkeztea, daukaten ordezkari-tz-gaitasuna, NAN edo baliokide den agiriaren zenbakia eta sinadura.

Halaber, alderdiek bermatzen dute informazio-betebeharra beteko dutela, Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorreko 12., 13. edo/eta, hala badagokio, 14. artikuluetan ezarritako betekizunen arabera, kontratu-harremana mantendu eta betetzeko alderdien artean jakinarazten diren datu pertsonalei dagokienez.

Interesatuak datuen tratamendua legezko bihurtzen duen oinarri juridikoa horren premia da Hitzarmen hau egin eta betearazteko.

Hitzarmen honek indarrean irauten duen bitartean gordeko dira datuak eta, gero, lege ezarritako epean, kontratuaren ondorioz sor litezkeen erantzun-beharrei erantzuteko.

Dena den, doakienek atzitzeko, zuzentzeko, ezeztatzeko, aurka egiteko, mugatzeko eta eramateko eskubideak egikaritu ahal izango dituzte dagokion alderdiaren aurrean, agiri

través de Memorias, Notas de Prensa, Publicidad o cualquier otro medio de comunicación interna o externa, haciendo siempre mención expresa de la participación de los dos firmantes de dicho Convenio.

## 6.- EXCLUSIVIDAD

Durante el tiempo de vigencia, la entidad beneficiaria no establecerá ningún otro tipo de colaboración, que afecte al Proyecto, con cualquier entidad financiera y/o fundación bancaria, salvo autorización expresa y por escrito de BBK.

## 7. - GESTIÓN Y PROTECCIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL

Las partes informan a los representantes que firman el presente convenio de que sus datos de carácter personal serán incluidos en sendos ficheros responsabilidad de cada una de las partes, cuya finalidad es el mantenimiento de las relaciones contractuales de las mismas, siendo imprescindible para ello que se aporten sus datos identificativos, la capacidad de representación que ostentan, número de DNI o documento equivalente y su firma.

Asimismo, las partes garantizan cumplir con el deber de información de acuerdo con los requisitos establecidos en los artículos 12, 13 y/o, en su caso, 14 del Reglamento General de Protección de datos, con respecto a los datos personales que sean comunicados entre las partes para el mantenimiento y cumplimiento de la relación contractual.

La base jurídica que legitima el tratamiento de los datos de los interesados es la necesidad para la celebración y ejecución del presente Convenio.

Los datos serán conservados durante la vigencia del presente convenio y, posteriormente, durante el plazo legalmente establecido para con la finalidad de atender a las posibles responsabilidades derivadas de la relación contractual.

En todo caso, los afectados podrán ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición, limitación y portabilidad ante la parte que corresponda a



honen hasieran agertzen den helbide sozialera idatziz jakinarazita, NAN edo baliokide den agiriaren fotokopia aurkeztuz eta eskatzen den eskubidea identifikatuz. Halaber, datu pertsonalak babesteko eskubidea urratu egin zaiela uste badute, erreklamazio bat jarri ahal izango dute Datuak Babesteko Espainiako Agentziaren ([www.aepd.es](http://www.aepd.es)) aurrean.

## 8.- BETEBEHARRAK EZ BETETZEA

Erakunde onuradunak ez baditu betetzen Hitzarmen honetatik ondorioztaturiko betebeharrak, BBK-k aukera izango du Hitzarmena bertan behera uzteko, baita suntsiarazteko ere, bete gabe dituen obligazioak ezeztatuz eta, hala badagokio eta bere iritziz egokia bada, eragindako kalteen ordaina eskatuz.

Erakunde onuraduna larri ibiliko balitz Hitzarmen honetatik eratorritako betebeharrak betetzeko eta, zehazki, proiektua egiteko edo justifikazio-memoria aurreikusitako epean aurkezteko, salbuespen gisa, luzapena eskatu ahal izango du, dagozkion justifikazio edo egiaztagiria aurkeztuta. Edozelan ere, BBKk erabakiko du luzapen-eskaera hori onartu ala ez.

Erakunde onuradunak Hitzarmen honetan hartutako betebeharrak ez betetzea eta bereziki BBKri informatzeko 4. xedapenean ezarritako betebeharra ez betetzea aski arrazoi izango dira BBKk uko egiteko etorkizunean erakunde horrekin lan egiteari.

## 9. – BERARIAZKO MEN EGITEA

Alderdiak, legokiekeen beste edozein foruri uko eginda, Bilboko Epaitegi eta Auzitegien mende jartzen dira espresuki, Hitzarmen honen interpretazio, betetze edo egikaritzeari buruz sortzen diren arazoak ebatzi edo erabakitzeko.

través de comunicación por escrito al domicilio social que consta al comienzo del presente documento, aportando fotocopia de su DNI o documento equivalente e identificando el derecho que se solicita. Asimismo, en caso de considerar vulnerado su derecho a la protección de datos personales, podrán interponer una reclamación ante la Agencia Española de Protección de Datos ([www.aepd.es](http://www.aepd.es)).

## 8.- INCUMPLIMIENTOS

Si la entidad beneficiaria no cumple las obligaciones derivadas de este Convenio, BBK podrá suspender e incluso resolver el mismo, anulando los pagos pendientes y exigiendo, en su caso y si a su juicio procediera, la devolución total o parcial de los ya efectuados.

De manera excepcional y justificada, si la entidad beneficiaria se viera comprometida para el cumplimiento de las obligaciones derivadas de este Convenio y, en concreto, para la realización del proyecto o para la entrega de la memoria justificativa en el plazo previsto, podrá solicitar una prórroga aportando las justificaciones pertinentes. En todo caso será BBK quien tome la decisión sobre la aceptación o no de dicha solicitud de prórroga.

El incumplimiento de las obligaciones asumidas por la entidad beneficiaria en el presente Convenio, y en particular, el incumplimiento de las obligaciones de informar a BBK establecidas en la cláusula 4. podrán ser razón para que BBK renuncie a colaborar en el futuro con dicha entidad.

## 9. – SUMISIÓN EXPRESA

Las partes, con renuncia a cualquier otro fuero que pudiera corresponderles, se someten expresamente a los Juzgados y Tribunales de Bilbao, para la resolución de cuantas cuestiones se deriven sobre la interpretación, cumplimiento o ejecución del presente Convenio.

## 10.- IRAUNALDIA

Hitzarmen honek izenpetzen den egunetik izango ditu ondorioak, eta **2024ko abenduaren 31ra arte** izango da indarrean. Proiektuaren amaieratik aurrera hilabete bateko gehieneko epeak, 4. klausulan adieraziak, aipaturiko data gainditzen duen kasuetan, **hitzarmen honek indarrean jarraituko du erakunde onuradunak entregatu arte klausula horretan aipatutako dokumentazioa.**

Eta azaldutakoarekiko adostasunaren adierazgarri, esku hartzen duten alderdiek agiri honen ale bi izenpetuko dituzte idazpuruan adierazitako lekuan eta datan.

### SABINO ARANA FUNDAZIOA

DocuSigned by:  
**SABINO ARANA FUNDAZIOA**  
A2A2F06108B84F4...

Mireia Zarate Aguirre

## 10. - VIGENCIA

El presente convenio surtirá efectos desde la fecha de su firma y se mantendrá en vigor hasta el **31 de diciembre de 2024**. En los casos en los que el plazo máximo de 1 mes a partir de la finalización del Proyecto señalado en la estipulación 4 supere la fecha indicada, el presente convenio se mantendrá en vigor **hasta la fecha de la entrega por parte de la entidad beneficiaria de la documentación mencionada en dicha estipulación.**

Y en prueba de conformidad con lo expuesto, las partes intervinientes firman por duplicado el presente documento en el lugar y fecha antes señalados al comienzo del mismo

### BBK BANKU FUNDAZIOA

DocuSigned by:  
*Gorka Martínez*  
666637370168467...

Gorka Martínez Salcedo

## I ERANSKINA / ANEXO I:

- «**HISTORIA BIZITZAREN ETAPA GUZTIETAN / HISTORIA EZAGUTZEN**»  
PROIEKTU – PROPOSAMENA / PROPUESTA DE PROYECTO

202401082-2 / 3336



#### **EXPOSICIONES:**

Dirigidas a todos los públicos, constituyen una de las maneras más lúdicas de acercar de manera visual el conocimiento de nuestra cultura e historia, tanto a los más jóvenes como al público en general.

#### **BECARIOS Y ESTUDIANTES DE GRADO Y POSTGRADO:**

A través de este programa lo que pretendemos es ofrecer a los estudiantes de Humanidades las herramientas para que conozcan los diferentes ámbitos de especialización de sus carreras en su camino a la inserción laboral. Y aproximarnos al estudio de las verdaderas necesidades/realidades sociales del siglo XXI en sus diferentes vertientes: económica, demográfica, política, social, cultural, etc.

Programamos encuentros con expertos en diferentes disciplinas y estudiantes en prácticas de grado y postgrado.

#### **Coordinación con otros recursos**

Centros escolares, asociaciones juveniles, de ocio, de la tercera edad, aulas de la experiencia, universitarios, profesionales de diferentes disciplinas, habilidades o experiencias, etc.

En colaboración con distintos centros escolares se potenciarán talleres educativos con el objeto de permitir a los niños y jóvenes un mayor conocimiento de la historia y del entorno en el que viven.

En el marco de las actividades dirigidas a ofrecer a los estudiantes de Humanidades las herramientas necesarias para que conozcan diferentes ámbitos de especialización en su camino a la inserción laboral, organizaremos talleres con alumnos de la UPV-EHU.

En colaboración con Helduak Elkartea, organizaremos talleres para acercarnos a algunos de los temas que más nos preocupan a nuestros mayores: la seguridad (robos, estafas, timos...), Sanidad, envejecimiento activo, etc.

Con ayuntamientos de la CAV y otras instituciones proseguiremos acercando al público en general las diferentes exposiciones que tenemos activas.

Y mantendremos en Sabin Etxea la exposición permanente "Nor gara gu?" que atrae a un variado público que visita Bilbao por primera vez, así como autóctonos/as que aún no la han visitado.

#### **Aspectos transversales**

Se prevé una mínima generación de residuos y/o se contempla el reciclaje siempre que sea posible. Se contemplan medidas de eficiencia energética (iluminación, calefacción,

ventanas, electrodomésticos y aparatos electrónicos, etc.). Se incorporan, asimismo, valores de economía circular.

Por otra parte, entre los principales objetivos de Sabino Arana Fundazioa se encuentra el potenciar la participación de las mujeres en las distintas actividades que desarrolla y promocionar la igualdad de género. De acuerdo con la Ley de Igualdad entre mujeres y hombres, la Fundación, en el ejercicio de sus actividades, promueve las medidas necesarias para hacer efectivo el principio de igualdad y fomenta los valores y las prácticas en las que se basa este principio. Actualmente, nuestra Fundación está integrada por una plantilla de 3 mujeres y 3 hombres, además de estar presidida por una mujer.

Porque somos conscientes de que el reconocimiento de la igualdad en democracia implica que mujeres y hombres compartan los ámbitos de poder político, económico y social. Hay que tener en cuenta, además, que el índice de igualdad entre mujeres y hombres refleja la modernización de un país.

Por eso, en Sabino Arana Fundazioa tratamos de avanzar en las medidas que permitan la participación de las mujeres en los diferentes ámbitos, en igualdad de condiciones que los hombres, para conseguir una verdadera democracia paritaria.

Por ello, velamos por el respeto del principio de igualdad entre mujeres y hombres y, en especial, por la utilización no sexista del lenguaje.

Por otra parte, el Plan de Acción para la Promoción del Euskera aprobado por el Gobierno Vasco y el Parlamento Vasco establece que "aunque en el ámbito del conocimiento todavía hay que dar pasos firmes, en el camino de reducir la diferencia entre conocimiento y uso, el objetivo principal de este plan será potenciar el uso del euskera".

En consecuencia, este proyecto coincide con el objetivo principal que plantea el ESEP, así como con las líneas transversales que plantea para lograr el objetivo, como es el caso de que "trabajar la motivación y promoción a favor del euskera no debe tomarse en sentido estricto, sino en sentido amplio. Incidir en la motivación para el aprendizaje de la lengua es fundamental, por supuesto, pero, junto a ello, es imprescindible ofrecer argumentos para el uso del euskera, ofrecer una estrategia para gestionar las situaciones que se producen en el uso de las lenguas, difundir los buenos modelos que se desarrollan en la gestión de las lenguas, socializar las explicaciones básicas sobre sociolingüística, organizar actividades que ayuden a dar el salto del conocimiento al uso de la lengua, ejercer el liderazgo en el ámbito de la normalización lingüística, etc. La sensibilización y la comunicación tienen, por tanto, un peso destacado en este ámbito".

### Carácter innovador

El proyecto destaca porque consigue lograr la implicación tanto de los más jóvenes como de los más mayores, pasando por las diferentes etapas de su vida, en función de sus diferentes objetivos: lúdico, experimental, aprendizaje continuo, etc. gracias a los talleres presenciales, exposiciones, prácticas, etc.

El enfoque experimental-práctico para el acercamiento a la Historia a todo tipo de públicos es lo que consideramos como innovador.

### Población destinataria. Beneficiarios

En general, toda la sociedad vasca es beneficiaria de participar de y en nuestras actividades. Por ello, todo el plan de difusión se lleva a efecto tanto para los tres territorios históricos de la Comunidad Autónoma Vasca como para el resto de herrialdes de Euskadi.

Niños y niñas en edad escolar.

Jóvenes.

Adultos/as.

Estudiantes en prácticas.

Becarios/graduados/as.

Profesores/educadores.

La sociedad en general.

### Calendarización de las actividades

#### Talleres:

##### Enero:

- Construyendo Bilbao, días 15,16,17 y 31.
- Fuegos artificiales, día 19.
- Arboglifos, días 25,26 y 29.
- La baldosa de Bilbao, día 30.

##### Febrero:

- Arboglifos, día 14.
- Fuegos artificiales, días 15 y 16.
- La baldosa de Bilbao, días 22 y 27.
- Olas recicladas, día 23.
- El Lauburu, día 29.



#### Marzo:

- Warholl, día 5.
- Lauburu, días 8 y 14.
- Intxaurrentzia, día 15.

Los días 7,11,12,13,18,19,20,21 y 22 están todavía sin determinar el taller a realizar

#### Abril:

- La baldosa, días 12, 18 y 19.
- Taumatropo, día 16.

#### Mayo:

- Olas recicladas, día 7.
- Cámara de cartón, días 15 y 16.

Los días 21 y 22 están todavía sin determinar el taller a realizar.

...

#### Talleres para adultos:

Dos master class: Una sobre conservación de los materiales del Museo y otra sobre embalajes. Previstas para el último cuatrimestre del año.

Con estas master class queremos que los estudiantes e interesados en la materia, tengan la oportunidad de trabajar in situ, con los materiales que trabajamos en el Museo y que vean como solucionar los problemas que se nos presentan a la hora de realizar un embalaje, o de tratar con una pieza textil.

Esta actividad la organizamos con la colaboración de la Facultad de Bellas Artes de la UPV.

4 talleres para adultos desarrollados con la asociación APNABI.

#### Documentales

Proyección de dos documentales:

- "Las niñas y niños perdidos de la Isla de Bioko", emitido el 21 de febrero.
- "Expedición vasca en Groenlandia", emitido el 12 de marzo.

#### Exposiciones:

Exposición permanente:

- "Nor gara gu?", mantenimiento a lo de todo el año en Sabin Etxea.

Exposiciones temporales:

- "Mendirik Mendi. Euzko Mendigoizale Batza" en la Fundación Sancho el Sabio (Vitoria-Gasteiz) y en Bilbao.
- "Emakumeak Aberria Eginez. 100 urte" En Amorebieta, Zarautz, Laudio, (Faltan confirmar Oñati, Arrasate, Antzuola).
- "Nunca más". Exposición concebida para que no olvidemos cuánto sufren los pueblos con las guerras y la desolación que viven los supervivientes.
- "Paraolímpicos vascos 2024" nueva exposición.

Becarios y estudiantes de grado y posgrado: cinco becarios.

**Recursos humanos:** Para la realización de estas actividades utilizamos cuatro personas a jornada completa, y en torno a 2 personas voluntarias (Monitores cursos, guías exposiciones...) y una dedicación de unas 1.800 horas.

#### Acciones de visibilización

La experiencia nos ha demostrado que el boletín electrónico es el mejor método para llegar a los centros escolares de todo Euskadi (públicos, concertados, privados) y presentarles nuestra oferta de talleres. La información a los universitarios la trasladamos a través de los diferentes canales universitarios. Y también utilizamos los boletines del área de Cultura de los ayuntamientos para dar a conocer las diferentes exposiciones en marcha.

Además de los canales habituales: comunicados a los medios de comunicación (prensa escrita, radio, televisiones, agencias de noticias, etc.), con la inserción de publicidad, las redes sociales (Facebook, Twitter, Instagram, Flickr, Youtube), el boletín electrónico Mezu@, la revista de pensamiento e historia Hermes, dossiers de prensa y fotográficos.

#### Sostenibilidad del proyecto al finalizar la ayuda de BBK

El proyecto se renueva anualmente, aunque conserve el mismo nombre, ya que las actividades y los actores/actrices serán diferentes cada año.

# II ERANSKINA / ANEXO II:

## • GIZARTE ERAGINAREN FITXA / FICHA DE IMPACTO SOCIAL



FECHA DE INICIO	FECHA FIN PROYECTO	FECHAS PERIODO SUBVENCIONADO
01/03/2024	31/12/2024	31/12/2024

  

TITULO PROYECTO:	AMBITO DEL PROYECTO	ZONA DE EJECUCIÓN DEL PROYECTO
HISTORIA BIZITZAREN ETAPA GUZTIAN, HISTORIA DESKUBRITZEN	EUSKERA	Euskal Autonomia Erkidegoa eta Nafarroa
RETO AGENDA 2030		
Cultura como motor de transformación social		

  

NOMBRE DE LA ENTIDAD SOLICITANTE	ANTIGÜEDAD DE LA ENTIDAD SOLICITANTE	CNAE (2 Dígitos)
SABINO ARANA FUNDAZIOA	1988-10-11	9100

  

NOMBRE COLABORADOR/ES (NO COFINANCIADOR)	ANTIGÜEDAD DE LAS ENTIDADES COLABORADORAS
Sólo en caso de que los hubiera Ikastetxeak, EHU, Helduak Elkarte, udalak...	Guztiak 2000. urtea baino lehenagoak

  

### 1.- BREVE RESUMEN DEL PROYECTO

**Descripción (Breve)**  
Euskal Herriko historia modu errazten erreskatatzeko eta zabaltzeko programa, mundu honetako errealtate konplexua hobeto ulertzeko, honako hauen bidez: Tallerrak, erakusketak, graduoko eta graduondoko ikasleentzako praktiken kudeaketa eta unibertsitateko ikasleek eta hainbat disziplinetako adituen arteko topaketak antolatzea lan-munduratzeko bidean espezializazioa esparriak erakusteko.

**Justificación necesidad**  
Gure ustez, garrantzitsua da, formula didaktiko desberdinak bidez, gure historiaren eta kulturaren alderdi garrantzitsuenak zabaltzea. Hizkuntza, kultura, artea, kultura-zerbitzuak eta memoria historikoa lantzen dira gazteekin eta adinekoekin, Euzkadiaren ikuspegi labor eta pedagogikoa eskaintzeko. Horregatik, onuradunek eta esperientzia honetan sarzeten direnek gure bizimodua eta historia komunitarioa (gure gizartea, bere balioak, erakundeak, ekonomia, sistema politikoa eta soberanotasun) ikusi eta ulertu ahal izango dute.

**Objetivo (¿Qué objetivo pretende su proyecto? (Recuerde que debe expresarlo en términos del impacto/cambio que desea provocar)**  
Euskal Herriaren historia berreskuratzea eta zabaltzea, biatza osoko ikasgintza sustatzea, haurrengandik hasi eta nagusetaraino, eta ikasleek beren ikasketa proiektuak Humanitateen eta Historiaren esparrura bideratzeko interesa piztea.

### 2.- OBJETIVOS ESPECÍFICOS Y ACTIVIDADES

ACTIVIDADES	OBJETIVOS ESPECÍFICOS (Recuerde expresarlos en términos de impacto/cambio que se desea conseguir)
Artea eta kultura. Hizkuntza eta filmen proiektuak	Zinemaren mundua ezagutzari nahai da, bai filmak, bai dokumentalak, errealtate ezberdinetara hurbilduko gaituztenak, belaualdi berriak diziplina honetan
g gara go 7." Emakumeak aberria egiten", "Euskal Mendigoizale Batza: Mendirik mandri", "Nunca más", "Paradise Lost"	Gure kulturaren zatik erakutsi, gure hizkuntza, mundua ikusteko gure modua, gure sinbologia, euskaldun garen aldeak dugun sentipena, gure sustraietan XX. mendearen zehar gure egungo gizartearen sorreran emakumeak izan duen garrantzia. Euzko Mendigoizale Batzaren historia bere mendeurrenean azaltzea. Herrien sufrimendua erakustea, biziak dirautenek bizi dituzten gerran eta atsekabearen bidez
Haurerentzako tallerrak	Gaitasun kritikoa garatzea, haurren prestakuntzaren parte gisa, helburu desberdinen arabera: ludikoa, esperimentalak, etengabeko ikasgintza, etab.
Ehunen detallari lotutako artxibo- eta katalogo- praktikak egiteko beka	Gaitasun kritikoa garatzea, gaitzen prestakuntzaren zati gisa eta ezinbestekoa helduak sozialki arduratsuak izan daitezzen. Ikasleek tresna desberdinak eskaintzea, beren karreratan hainbat espezializazio-eremu ezagutu ditzaten
Ikasle, materialen katalogoak, materialen presentazioak kontribuzio-tallerra eta ehunen kontribuzio-eremuak	Giza Zientzietako ikasleek beren karreraren espezializazio-eremua ezagutzeko tresnak eskaintzea, laneratzeko bidean.

### 3.- BENEFICIARIOS/AS

Personas beneficiarias directas	Estudiantes Universidad	Indicar nº de beneficiarios/as:	35	Detalle tipo beneficiario	Unibertsitateko ikasleak eta irakasleak
Personas beneficiarias directas	Infancia y juventud	Indicar nº de beneficiarios/as:	1500	Detalle tipo beneficiario	Ikasleak eta irakasleak
Personas beneficiarias directas	Sociedad en general	Indicar nº de beneficiarios/as:	5000	Detalle tipo beneficiario	Gizartea orokorrean
Personas beneficiarias indirectas	Sociedad en general	Indicar nº de beneficiarios/as:	25000	Detalle tipo beneficiario	Gizartea orokorrean
Personas beneficiarias indirectas		Indicar nº de beneficiarios/as:		Detalle tipo beneficiario	

### 4.- RESUMEN COFINANCIACIÓN

	NOMBRE DE LA ENTIDAD (Rellenar tantas filas como cofinanciadores se estiman)	IMPORTE SOLICITADO	% SOBRE EL TOTAL DE IMPORTE SOLICITADO	IMPORTE CONCEDIDO	% SOBRE EL TOTAL DE IMPORTE CONCEDIDO
4.1 Presupuesto de GASTO según agente co-financiador (Importes solicitados a los diferentes agentes)	BBK	47500	70,89522399	0	#DIV/0!
	ONL SOLICITANTE	11500	17,1641791	0	#DIV/0!
	BFA/DFB	5000	7,462866567	0	#DIV/0!
	EJ-GV	3000	4,47761194	0	#DIV/0!
	TOTAL:	67000	100	0	#DIV/0!
4.2 Presupuesto DE INGRESOS GENERADOS POR LA ACTIVIDAD	Venta de entradas	0			
	Cuotas Socios	0			
	Venta de materiales o publicaciones	0			
	Donaciones	0			
Otros (especificar)	0				
	TOTAL:	0			
4.3. Importancia de la colaboración de BBK para la viabilidad del proyecto	¿En qué medida considera que la colaboración de BBK es importante para el desarrollo de su proyecto?	Alta. (El desarrollo del proyecto depende en gran medida de esta colaboración)	Justifique su respuesta	Lankidetzara hori gabe, nabarmen murriztuko litzateke parte hartzeagatik kredituak lortzeko dituzten praktikatiko eta/edo unibertsitateko ikasleek kopurua. Eria beran, murriztu egingo litzateke kultura-antzezuneko talleretan parte hartu ohi duten ikasleek kopurua, etab.	

### 5.- RECURSOS HUMANOS

nº de personas empleadas (a)	9	Duración del contrato (meses - jornadas)	4 Kontratu mugagabeak eta lanaldi osoa eta 5 bekadun		
nº de personas voluntarias (b)	2	Duración del voluntariado (horas totales)	1800		
TOTAL de personas necesarias para desarrollar la actividad (a+b)	11	Nº personas equivalentes a jornada completa	11	Titulación del personal implicado	Historiar lizentziatuak, begiraleak,...
Observaciones					

### 6.- RECURSOS MATERIALES

Detalle de medios necesarios para desarrollar su proyecto	Espacios				
	Medios técnicos		Indique quién aporta los medios		Indique el valor económico estimado en €
	Otros (especificar)				
Observaciones					

### 7.- CARÁCTER INNOVADOR

¿Considera que su proyecto tiene carácter innovador? Seleccione todas aquellas respuestas que apliquen en su caso

El Proyecto es innovador por el colectivo al que se dirigen sus actividades  
El Proyecto es innovador por las actividades que realiza  
El Proyecto es innovador por los medios que utiliza

Otros (especificar) #impacto\_caracterinnovadorods#

### 8.- PERSPECTIVA DE GÉNERO

¿Se ha tenido en cuenta la perspectiva de género a la hora de diseñar el proyecto? Seleccione todas aquellas respuestas que apliquen en su caso

Se han adaptado los contenidos de las actividades a las necesidades del público femenino  
Se busca la paridad mujer-hombre en la participación o asistencia  
Existe equilibrio mujer-hombre en la organización o en el personal dedicado a la actividad  
Se revisan el lenguaje y los contenidos vinculados al proyecto desde la perspectiva de género  
Se impulsa la igualdad salarial  
Se fomenta la independencia de la mujer  
Se promueve el acceso de la mujer a cargos de responsabilidad  
Se promueven medidas de conciliación  
Se concientiza sobre la importancia de lograr la igualdad efectiva entre hombre y mujer

Otros (especificar)

### 9.- PERSPECTIVA MEDIO-AMBIENTAL

¿Se ha tenido en cuenta la perspectiva medio-ambiental a la hora de diseñar el proyecto? Seleccione todas aquellas respuestas que apliquen en su caso

Se prevé una mínima generación de residuos y/o se contempla el reciclaje siempre que sea posible  
Se contemplan medidas de eficiencia energética (iluminación, calefacción, ventanas, electrodomésticos y aparatos electrónicos, etc...)  
Se fomenta valores de economía circular  
Se concientiza/ sensibiliza sobre la importancia de conservar nuestros ecosistemas / biodiversidad de las especies  
Se concientiza sobre la huella medio-ambiental que dejamos cada uno/a de nosotros/as y sobre el rol proactivo que debemos asumir en el cuidado de nuestro entorno

Otros (especificar)

### 10.- INDICADORES

Ámbito	Tipo de actividad	INDICADOR	valor del indicador	observaciones
EUSKERA	Euskara eta folkloria	Bultzatutako proiektu kopurua	5	1.- Proiektuak 2. Bekak 3. Erakusketak 4. Helduentzako
		Euskararen erabilera sustatzen duten proiektuen kopurua	89	2. proiektu, eradiko eta erandundoko 5 beka, 6 erakusketak
		Antolatutako ekitaldi eta jarduerak kopurua	4800	140 parte-hartzaile proiektuetara 5 bekadun, 3000 historiar
		Partaidetarako pertsona kopurua	18	4 ordukoak, EHU, UPV, ARAZ, 2. zineak 10 kolektibo 4
		Euskaraz sortutako ikus-entzunezko edukia kopurua	0	
Euskaraz sortutako argitalpen kopurua	0			

### 11.- ACCIONES DE VISIBILIZACIÓN

Webzu@aldizkari elektronikoa metodori onena da Euskarari osoko ikasleentzara (publikoak, iturpekoak, pribatuak) iristeko eta gure talleren eskaintza aurkezteko.

Publizitatea besterik, sare sozialak (facebook, twitter, instagram, flickr, youtube)

Udalekako Kultura Saileko buletinak erabiltzen ditugu marban dauden erakusketak ezagutarazteko.

Harres-pentsamendu eta historia aldizkaria

Komunikabideei komunikatuak (prentsa idatzia, irrati, telebista, albiste-agentziak, etab.)

**BBK BANKU FUNDAZIOAREN ETA  
SABINO ARANA FUNDAZIOAREN  
ARTEKO LANKIDETZA-HITZARMENA,  
«GOGOETA ETA EZTABAIDA TRIBUNA»  
BULTZATZEKO**

Bilbon, 2024ko apirilaren 8an

**ELKARTURIK**

Alde batetik, **Gorka Martínez Salcedo jauna**, NAN-zka. 14.899.402-W duena, eta jakinarazpenetarako helbidea Bilbon (Gran Vía/Kale Nagusia, 19-21).

Eta bestetik, **Mireia Zarate Aguirre andrea**, NAN-zka. 78.908.971-L duena, eta jakinarazpenetarako helbidea Bilbon, Mandobide kalea 6, 3. solairuan (48007).

**PARTE HARTZEN DUTE**

Lehenak, **BILBAO BIZKAIA KUTXA FUNDAZIÓN BANCARIA-BILBAO BIZKAIA KUTXA BANKU FUNDAZIO**aren (aurrerantzean “**BBK**”) izenean eta ordezkari gisa, bertako Zuzendari legez; Fundazioaren IFK G-48412720 da, eta egoitza soziala Bilbon du (Kale Nagusia, 19-21).

Bigarrenak, **SABINO ARANA FUNDAZIO**aren (aurrerantzean, “erakunde onuraduna”) izenean eta ordezkari gisa, bertako Lehendakari legez, IFK G-48275077 da, egoitza soziala Bilbon, Mandobide kalea 6, 3.solairuan du eta Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioen Erregistroan F-156 zenbakiaz dago inskribatuta.

BBK eta erakunde onuraduna biak batera “Alderdiak” bezala aipatuko dira, edo beraietako bat bakarrik aipatzen denean “Alderdi” bat izango da.

Bi alderdiek, dagokien ordezkartiaz, erabateko lege-gaitasuna aitortzen diote

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE  
LA FUNDACIÓN BANCARIA BBK Y  
FUNDACIÓN SABINO ARANA, PARA  
APOYAR «TRIBUNA DE REFLEXIÓN Y  
DEBATE»**

En Bilbao, a 08 de abril de 2024

**REUNIDOS**

De una parte, **D. Gorka Martínez Salcedo**, con D.N.I. nº 14.899.402-W, con domicilio, a efectos de notificaciones, en Bilbao, Gran Vía 19-21.

Y de la otra, **Dña. Mireia Zarate Aguirre**, con D.N.I. nº 78.908.971-L, con domicilio, a efectos de notificaciones, en Bilbao, C/ Mandobide 6 – 3ª planta (48007).

**INTERVIENEN**

El primero, en nombre y representación de **BILBAO BIZKAIA KUTXA FUNDAZIÓN BANCARIA-BILBAO BIZKAIA KUTXA BANKU FUNDAZIOA** (en adelante “**BBK**”), con C.I.F. G-48412720 y domicilio social en Bilbao, Gran Vía 19-21, en su calidad de Director de la misma.

La segunda, en nombre y representación de **FUNDACIÓN SABINO ARANA** (en adelante “entidad beneficiaria”), con C.I.F. G-48275077 y domicilio social en Bilbao, C/ Mandobide 6 – 3ª planta, inscrita en el Registro de Fundaciones del País Vasco bajo el nº F-156, en su calidad de Presidenta de la misma.

BBK y la entidad beneficiaria podrán denominarse de forma conjunta como las “Partes” o cuando se haga referencia a una sola de ellas como una “Parte”.

Ambas Partes, en la representación que actúan, se reconocen recíprocamente plena

elkarri honako Lankidetzaren Hitzarmen hau egiteko, eta horretarako

## AZALTZEN DUTE

- I. BBKren helburu nagusia bere Gizarte Ekintza, hainbat arlo estrategikotan antolatua, gauzatzea dela, eta horien artean nabarmentzekoa dela euskara eta euskal kultura sustatzea..
- II. Erakunde onuradunaren helburuen artean, ondorengo dagoela: euskal gizarteak dituen kultura-beharrizanei erantzutea eta, horretarako, mota guztietako gizarte- eta kultura-ekimenak sustatuko ditu.
- III. Bere helburuak betetzeko, erakunde onuradunak, beste jardura batzuen artean, **“GOGOETA ETA EZTABAIDA TRIBUNA”** deituriko proiektua (aurrerantzean **Proiektua**) burutzeko asmoa duela, hau da, topaketak egitea non askotariko ezagutzak eta ideologia kontrajarriak dituzten pertsonak beren iritzia bateratzen dituzten eta ideiak aurrez aurre jartzen dituzten, kultura-trukea sustatzeko ahaleginarekin (hitzarmen honi 'Proiektu-proposamena' dokumentua erantsi zaio, I. eranskin gisa).
- IV. Alderdi biak akordio batera heldu dira bakoitzari dagozkion helburuak lortu ahal izateko eta horregatik LANKIDETZA HITZARMEN hau adostu dute ondorengo xedapenen arabera

## XEDAPENAK

### 1.- HITZARMENAREN XEDEA

Lankidetzaren Hitzarmen honen bitartez, erakunde onuradunari laguntzera konprometitzen da BBK, ondorengo xedapenetan adierazitako baldintzetan, Proiektua burutu ahal izateko. Bestalde, erakunde onuradunak konpromisoa hartzen du Proiektua gauzatzeko, I. eranskinean eta BBKri 'BBK eta Zu' atariaren bidez aurkeztutako gainerako dokumentuetan

capacidad legal para suscribir el presente Convenio de Colaboración y a tal efecto

## EXPONEN

- I. BBK tiene como finalidad principal la realización de su obra social que se articula en distintas áreas estratégicas, entre las que destaca el fomento del euskera y la cultura vasca.
- II. Que la entidad beneficiaria tiene entre sus fines satisfacer las necesidades de carácter cultural existentes en la sociedad vasca, fomentando para ello todo tipo de iniciativas socioculturales.
- III. Que, para el desarrollo de sus fines, la entidad beneficiaria, tiene previsto entre otras actividades, llevar a cabo el Proyecto denominado **“TRIBUNA DE REFLEXIÓN Y DEBATE”** (en adelante **“el Proyecto”**) que consiste en realizar encuentros en los que personas de conocimientos diversos e, incluso, ideologías contrapuestas, ponen en común sus opiniones y confrontan ideas con el afán de fomentar el intercambio cultural (se acompaña a este convenio el documento Propuesta de proyecto, como Anexo I).
- IV. Habiendo llegado las partes a un acuerdo para la mejor consecución de sus fines, deciden otorgar el presente CONVENIO DE COLABORACIÓN que se regula por las siguientes

## ESTIPULACIONES

### 1.- OBJETO DEL CONVENIO

Por medio del presente Convenio de Colaboración, BBK se compromete a colaborar con la entidad beneficiaria en los términos que se señalan en las estipulaciones siguientes, para posibilitar la realización del Proyecto y por su parte, la entidad beneficiaria se compromete a realizar el Proyecto en los términos que se señala en el Anexo I y demás documentación aportada a

adierazitako moduan; atari hori BBKren webgunean dago (www.bbk.eus), baita Hitzarmen honetan aipatzen diren beste betebeharrak guztiak betetzeko konpromisoa ere

## 2.- LAGUNTZEKO ERA

BBKren laguntza **HIRUROGEITA HAMAR MILA euro (70.000 €)** emanez gauzatuko da, eta BBK-k erakunde onuradunari emango dio diru hori banku-transferentzia eginez honek **kontu-zenbakia: ES70 2095 0611 06 2000270579**, Kutxabank, S.A.n bere izenean irekia, **horretarako emandako banku-datuaren egiazkotasunaren erantzulea erakunde onuraduna izanik.**

Ordainketa bi zatitan egingo da:

- BBK-k erakunde onuradunari **BERROGEITA HAMASEI MILA euro (56.000 €)** ordainduko dizkio, ekarpenaren % **80** alegia, 30 eguneko epean sinaduraren datatik aurrera.
- Gainerako % **20**, hau da, **HAMALAU MILA euro (14.000 €)**, proiektua amaitzean ordainduko da, betiere, erakunde onuradunak, 4. puntuari adierazitako Dokumentazioa aurkeztu eta BBKk dokumentazio hori aztertu ostean.

Ordainketa hauek ez daude Balio Erantsiaren gaineko Zergaren mende.

BBKtik jasotako diru-laguntza guztiak Proiektuan adierazitako kostuak ordaintzeko erabiltzera konprometitzen da erakunde onuraduna.

BBK-k konprometituriko diru-kopuruak ez du inola ere eta ezergatik ere gehikuntzarik izango, eta erakunde onuradunaren kontura izango da Proiektuan sortzen den edozein gastu-gehikuntza.

## 3.- PROIEKTUAREN ERANTZUKIZUNA

Erakunde onuradunak bere gain hartuko du Proiektua antolatu eta egiteko erantzukizun guztia eta, hala badagokio, Proiektutik ondorioztatzen diren kalte-galerak bere gain

BBK a través del portal BBK y Tú, ubicado en la web de BBK (www.bbk.eus) y a cumplir el resto de obligaciones derivadas del presente convenio.

## 2.- FORMA DE COLABORACIÓN

La colaboración de BBK se realizará mediante una aportación económica de **SETENTA MIL euros (70.000 €)** que BBK abonará a la entidad beneficiaria a través de transferencia bancaria a la **cuenta número ES70 2095 0611 06 2000270579**, abierta en Kutxabank, S.A. a su nombre, **siendo la entidad beneficiaria la responsable de la veracidad de los datos bancarios facilitados a tal efecto.**

El abono se realizará, en dos pagos:

- BBK abonará a la entidad beneficiaria el importe de **CINCUENTA Y SEIS MIL euros (56.000 €)** correspondiente al **80 %** de la aportación, en el plazo de 30 días a partir de la fecha de la firma.
- El **20 %** restante, es decir, **CATORCE MIL euros (14.000 €)**, se abonará a la finalización del proyecto y previa presentación por parte de la entidad beneficiaria de la Documentación que se señala en la estipulación 4 y su análisis por parte de BBK.

Los pagos no están sujetos al Impuesto sobre el Valor Añadido.

La entidad beneficiaria se compromete a destinar la totalidad de las ayudas recibidas de BBK a sufragar los costes señalados en el Proyecto.

En ningún caso ni por ninguna circunstancia sufrirá incremento alguno la cantidad aportada por BBK, siendo por cuenta de la entidad beneficiaria cualquier incremento de gastos que pueda originarse en el Proyecto.

## 3.- RESPONSABILIDAD DEL PROYECTO

La entidad beneficiaria asume toda la responsabilidad por la organización y realización del Proyecto y, en su caso, se hará cargo de los daños y perjuicios que



hartuko ditu, eta BBK salbuetsita lagako du kontzeptu horrengatik inolako erreklamaziorik izaten bada.

#### 4.- PROIEKTUA BURUTU DELA EGIATZATZEA

Erakunde onuradunak proiektua burutu dela egiaztatuko dio BBKri, Proiektua amaitu eta gehienez ere **hilabete 1eko epearen barruan**. Zehatz esanda, Proiektua amaitu ostean, erakunde onuradunak dokumentu hauek aurkeztu beharko ditu BBKren aurrean:

- a) **Proiektuaren garapenari buruzko Memoria Teknikoa**, BBKk emana, proiektuarekin zerikusia duten xehetasun guztiak (biztanleria onuraduna, lortutako emaitzak, erabilitako baliabideak, etab.) barne hartuko dituena.
- b) Proiektuaren **informazio ekonomikoari eta gizarte-eraginari buruzko formularioa**, hor sartuta egindako gastuen, lortutako diru-sarreraren (BBKren ekarpena barne) eta ordaindutako fakturen inbentarioa. Formulario horretan sartuko dira, halaber, proiektua egin osteko Gizarte Eragin edo Inpaktuaren behin betiko datuak. BBK-k eskubidea du aldiaren behin inpaktu-datuak eskatzeko (adibidez: hiru hilean behin), bere reporting-betebeharrak betetzeko.
- c) Ikusgaitasun-ekintzen **justifikazioari buruzko dossier bat**, eta hor on-line eta off-line hedabideetan, bai erakunde barneko jendearentzat izan diren hedabideetan, bai gizartearentzat oro har izan direnetan, egindako zabalkunde- eta ikusgaitasun-jardueren proba grafikoak sartuko dira.
- d) Gainera, BBKk eskatzen badio, erakunde onuraduna konprometitzen da Proiektuari eta honen gastuei buruzko beste edozein argibide edo dokumentazio ematera eta, hala badagokio, BBKren aldetik Proiektuaren kontu-ikuskapen edo auditoria onartzera. Halaber, BBK-k bere esku gordetzen du erakunde

pujieran derivarse del mismo, exonerando a BBK de cualquier reclamación por dicho concepto.

#### 4. - JUSTIFICACIÓN DE LA REALIZACIÓN DEL PROYECTO

La entidad beneficiaria deberá acreditar ante BBK la realización del Proyecto, en el **plazo máximo de 1 mes** desde la finalización del mismo. En concreto, una vez finalizado el Proyecto, deberá presentar, ante BBK, la siguiente documentación:

- a) El documento **Memoria Técnica del desarrollo del proyecto**, proporcionado por BBK, que incluirá todos los detalles relacionados con el Proyecto (población beneficiaria, resultados obtenidos, recursos utilizados, ...)
- b) El formulario sobre la **información económica y de impacto social** del Proyecto, en el que se muestre un detalle de los gastos incurridos, ingresos obtenidos (incluida la aportación de BBK) y un inventario de las facturas abonadas. Este formulario también incluirá los **datos de Impacto Social** definitivos tras la realización del Proyecto. BBK se reserva el derecho de solicitar datos de impacto con carácter periódico (ej: trimestralmente) para cumplir con sus obligaciones de reporting.
- c) Un dossier sobre la **Justificación de las acciones de visibilización**, donde se adjuntarán las pruebas gráficas de las actividades de difusión y visibilización en medios on-line y off-line realizadas, tanto para medios que hayan ido destinados al público interno de la entidad como para la sociedad en general.
- d) Adicionalmente, la entidad beneficiaria se compromete a suministrar cualquier otra información o documentación relativa al proyecto y sus gastos, a petición de BBK y, en su caso, a someterse a una auditoría del Proyecto por parte de BBK. Asimismo, BBK se

onuradunaren urteko kontuak eskatzeko eskubidea.

**Informazio hau BBK-ren webgunearen bitartez eman beharko da, [www.bbk.eus](http://www.bbk.eus), BBK eta ZU atarian, dagokion eskabidean sartuta.**

Lehen aipaturiko hil bateko epea **2025ko urtarrilaren 31a** baino geroago amaitzen den kasuetan, erakunde onuradunak data hori baino lehen bidali beharko ditu **Gizarte Inpaktuko Datuak, proiektuaren amaierako datu zenbatetsiekin.**

## 5.- KOMUNIKAZIOA

Erakunde onuraduna BBKrekin lan egitera konprometitzen da BBK-k duen legebetebeharra betetzeko, hau da, bere jarduerak publiko egitea guztiok ezagutzeko, 9/2016 Legeak, Fundazioei buruzkoak, 28. artikuluan ezartzen duen legez. Zehazki, erakunde onuraduna bere Proiektua behar beste zabaldu edo jendarteratzera konprometitzen da, gizarteak oro har ezagutu ahal izateko moduan.

Aurrekoaren arabera, komunikazio publikorako erabiltzen diren euskarri guztietan (programa, kartel, erakundearen webgune, informatika-euskarri, hedabideetako parte-hartze eta abarretan) erakunde onuradunak esplizituki agerraraziko du BBKren laguntza dagozkion programa edo jardueretan, erakunde honek finkatzen duen deiturarekin agertu beharko duelarik.

Halaber, BBK-k bere anagrama, marka edo ezaugarria sartzea eskatu ahal izango du Hitzarmen honetan jasotako jardueri buruzko edozein dokumentazio, argitalpen edo jakinarazpenetan.

Hitzarmen honen sinatzaileek, bi aldean adostasunez, egoki iruditzen zaien unean eta moduan eman ahal izango dute argitara Txosten, Prentsa-ohar, Publizitate edo barne-eta kanpo-komunikazioko beste edozein bide erabilita, betiere espresuki aipatuz Hitzarmen honen bi sinatzaileen parte-hartzea.

reserva el derecho a solicitar las cuentas anuales de la entidad beneficiaria.

**Esta información se deberá proporcionar a través de la web de BBK, [www.bbk.eus](http://www.bbk.eus) en el portal BBK y TÚ, entrando en la solicitud correspondiente.**

En los casos en que el plazo de 1 mes citado anteriormente finalice más tarde del **31 de enero de 2025**, la entidad beneficiaria deberá enviar antes de esta fecha los **Datos de Impacto Social con datos estimados de cierre del proyecto.**

## 5.- COMUNICACIÓN

La entidad beneficiaria se compromete a colaborar con BBK en el cumplimiento de la obligación legal que afecta a BBK de publicitar sus actividades para conocimiento general, que se señala en el artículo 28 de la Ley 9/2016 de fundaciones. En particular, se compromete a realizar suficiente difusión de su Proyecto, de forma que sea conocido por la sociedad en general.

Por lo anterior, en todos los soportes de comunicación pública que se utilicen (programas, carteles, sitios web de la entidad, soportes informáticos, participaciones en medios de comunicación, etc.), la entidad beneficiaria hará constar, de forma explícita, la colaboración de BBK en los respectivos programas o actividades objeto de este convenio debiendo figurar con la denominación que esta entidad señale.

Asimismo, BBK podrá exigir la inclusión de su anagrama, marca o signo identificativo en cualquier documentación, publicación o comunicación relacionada con las actividades recogidas en el presente Convenio.

Los firmantes de este Convenio podrán hacerlo público de mutuo acuerdo en el momento y modo que estimen oportunos a través de Memorias, Notas de Prensa, Publicidad o cualquier otro medio de comunicación interna o externa, haciendo siempre mención expresa de la participación de los dos firmantes de dicho Convenio.

## 6.- ESKLUSIBOTASUNA

Indarrean dagoen bitartean, erakunde onuradunak ez du Proiektuari buruzko bestelako lankidetzarik ezarriko beste ezein kreditu-erakunde edo/eta banku-fundaziorekin, BBK-k berariaz eta idatziz baimenduta ez baldin bada.

## 7.- DATU PERTSONALAK KUDEATU ETA GORDETZEA

Alderdiek zera jakinarazten diete Hitzarmen hau izenpetzen duten ordezkariak: beren datu pertsonalak alderdietako bakoitzaren ardurapeko fitxategietan sartuko direla, xedea kontratu-harremanak mantentzea delarik, horretarako ezinbestekoa izanik beren identifikazio-datuak aurkeztea, daukaten ordezkari-tasuna, NAN edo baliokide den agiriaren zenbakia eta sinadura.

Halaber, alderdiek bermatzen dute informazio-betebeharra beteko dutela, Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorreko 12., 13. edo/eta, hala badagokio, 14. artikuluetan ezarritako betekizunen arabera, kontratu-harremana mantendu eta betetzeko alderdien artean jakinarazten diren datu pertsonalei dagokienez.

Interesatuen datuen tratamendua legezko bihurtzen duen oinarri juridikoa horren premia da Hitzarmen hau egin eta betearazteko.

Hitzarmen honek indarrean irauten duen bitartean gordeko dira datuak eta, gero, legez ezarritako epean, kontratuaren ondorioz sor litezkeen erantzun-beharrei erantzuteko.

Dena den, doakienek atzitzeko, zuzentzeko, ezeztatzeko, aurka egiteko, mugatzeko eta eramateko eskubideak egikaritu ahal izango dituzte dagokion alderdiaren aurrean, agiri honen hasieran agertzen den helbide sozialera idatziz jakinarazita, NAN edo baliokide den agiriaren fotokopia aurkeztuz eta eskatzen den eskubidea identifikatuz. Halaber, datu pertsonalak babesteko

## 6.- EXCLUSIVIDAD

Durante el tiempo de vigencia, la entidad beneficiaria no establecerá ningún otro tipo de colaboración, que afecte al Proyecto, con cualquier entidad financiera y/o fundación bancaria, salvo autorización expresa y por escrito de BBK.

## 7. - GESTIÓN Y PROTECCIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL

Las partes informan a los representantes que firman el presente convenio de que sus datos de carácter personal serán incluidos en sendos ficheros responsabilidad de cada una de las partes, cuya finalidad es el mantenimiento de las relaciones contractuales de las mismas, siendo imprescindible para ello que se aporten sus datos identificativos, la capacidad de representación que ostentan, número de DNI o documento equivalente y su firma.

Asimismo, las partes garantizan cumplir con el deber de información de acuerdo con los requisitos establecidos en los artículos 12, 13 y/o, en su caso, 14 del Reglamento General de Protección de datos, con respecto a los datos personales que sean comunicados entre las partes para el mantenimiento y cumplimiento de la relación contractual.

La base jurídica que legitima el tratamiento de los datos de los interesados es la necesidad para la celebración y ejecución del presente Convenio.

Los datos serán conservados durante la vigencia del presente convenio y, posteriormente, durante el plazo legalmente establecido para con la finalidad de atender a las posibles responsabilidades derivadas de la relación contractual.

En todo caso, los afectados podrán ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición, limitación y portabilidad ante la parte que corresponda a través de comunicación por escrito al domicilio social que consta al comienzo del presente documento, aportando fotocopia de su DNI o documento equivalente e identificando el derecho que se solicita.

eskubidea urratu egin zaiela uste badute, erreklamazio bat jarri ahal izango dute Datuak Babesteko Espainiako Agentziaren ([www.aepd.es](http://www.aepd.es)) aurrean.

## 8.- BETEBEHARRAK EZ BETETZEA

Erakunde onuradunak ez baditu betetzen Hitzarmen honetatik ondorioztaturiko betebeharrak, BBK-k aukera izango du Hitzarmena bertan behera uzteko, baita suntsiarazteko ere, bete gabe dituen obligazioak ezeztatuz eta, hala badagokio eta bere iritziz egokia bada, eragindako kalteen ordaina eskatuz.

Erakunde onuraduna larri ibiliko balitz Hitzarmen honetatik eratorritako betebeharrak betetzeko eta, zehazki, proiektua egiteko edo justifikazio-memoria aurreikusitako epean aurkezteko, salbuespen gisa, luzapena eskatu ahal izango du, dagozkion justifikazio edo egiaztatiriak aurkeztuta. Edozelan ere, BBKk erabakiko du luzapen-eskaera hori onartu ala ez.

Erakunde onuradunak Hitzarmen honetan hartutako betebeharrak ez betetzea eta bereziki BBKri informatzeko 4. xedapenean ezarritako betebeharra ez betetzea aski arrazoi izango dira BBKk uko egiteko etorkizunean erakunde horrekin lan egiteari.

## 9. – BERARIAZKO MEN EGITEA

Alderdiak, legokiekeen beste edozein foruri uko eginda, Bilboko Epaitegi eta Auzitegien mende jartzen dira espresuki, Hitzarmen honen interpretazio, betetze edo egikaritzeari buruz sortzen diren arazoak ebatzi edo erabakitzeko.

## 10.- IRAUNALDIA

Hitzarmen honek izenpetzen den egunetik izango ditu ondorioak, eta **2024ko abenduaren 31ra arte** izango da indarrean. Proiektuaren amaieratik aurrera hilabete

Asimismo, en caso de considerar vulnerado su derecho a la protección de datos personales, podrán interponer una reclamación ante la Agencia Española de Protección de Datos ([www.aepd.es](http://www.aepd.es)).

## 8.- INCUMPLIMIENTOS

Si la entidad beneficiaria no cumple las obligaciones derivadas de este Convenio, BBK podrá suspender e incluso resolver el mismo, anulando los pagos pendientes y exigiendo, en su caso y si a su juicio procediera, la devolución total o parcial de los ya efectuados.

De manera excepcional y justificada, si la entidad beneficiaria se viera comprometida para el cumplimiento de las obligaciones derivadas de este Convenio y, en concreto, para la realización del proyecto o para la entrega de la memoria justificativa en el plazo previsto, podrá solicitar una prórroga aportando las justificaciones pertinentes. En todo caso será BBK quien tome la decisión sobre la aceptación o no de dicha solicitud de prórroga.

El incumplimiento de las obligaciones asumidas por la entidad beneficiaria en el presente Convenio, y en particular, el incumplimiento de las obligaciones de informar a BBK establecidas en la cláusula 4. podrán ser razón para que BBK renuncie a colaborar en el futuro con dicha entidad.

## 9. – SUMISIÓN EXPRESA

Las partes, con renuncia a cualquier otro fuero que pudiera corresponderles, se someten expresamente a los Juzgados y Tribunales de Bilbao, para la resolución de cuantas cuestiones se deriven sobre la interpretación, cumplimiento o ejecución del presente Convenio.

## 10. - VIGENCIA

El presente convenio surtirá efectos desde la fecha de su firma y se mantendrá en vigor hasta el **31 de diciembre de 2024**. En los casos en los que el plazo máximo de 1 mes a

bateko gehieneko epeak, 4. klausulan adieraziak, aipaturiko data gainditzen duen kasuetan, **hitzarmen honek indarrean jarraituko du erakunde onuradunak entregatu arte klausula horretan aipatutako dokumentazioa.**

Eta azaldutakoarekiko adostasunaren adierazgarri, esku hartzen duten alderdiek agiri honen ale bi izenpetuko dituzte idazpuruan adierazitako lekuan eta datan.

## SABINO ARANA FUNDAZIOA

DocuSigned by:  
**SABINO ARANA FUNDAZIOA**  
CBDD23E0E2AB4EA...

**Mireia Zarate Aguirre**

partir de la finalización del Proyecto señalado en la estipulación 4 supere la fecha indicada, el presente convenio se mantendrá en vigor **hasta la fecha de la entrega por parte de la entidad beneficiaria de la documentación mencionada en dicha estipulación.**

Y en prueba de conformidad con lo expuesto, las partes intervinientes firman por duplicado el presente documento en el lugar y fecha antes señalados al comienzo del mismo

## BBK BANKU FUNDAZIOA

DocuSigned by:  
*Gorka Martínez*  
666637370168467...

**Gorka Martínez Salcedo**

### **I ERANSKINA / ANEXO I:**

- «GOGOETA ETA EZTABAIDA TRIBUNA» PROIEKTU – PROPOSAMENA / PROPUESTA DE PROYECTO

202401082-3 / 3349





### Coordinación con otros recursos

En estos encuentros, personas de conocimientos diversos e, incluso, ideologías contrapuestas ponen en común sus opiniones y confrontan ideas con el afán de fomentar el intercambio cultural.

Colaboramos con diferentes agrupaciones, fundaciones, asociaciones e instituciones como Euskaltzaindia, la Academia Vasca de Derecho, el Archivo Histórico de Euskadi, Irujo Etxea Elkartea, la Asociación de Ciencias Aranzadi, Partido Demócrata Europeo (PDE-EDP), Helduak Elkartea, destacados abogados, políticos, académicos, etc.

### Aspectos transversales

Se prevé una mínima generación de residuos y/o se contempla el reciclaje siempre que sea posible. Se contemplan medidas de eficiencia energética (iluminación, calefacción, ventanas, electrodomésticos y aparatos electrónicos, etc.). Se incorporan, asimismo, valores de economía circular.

Por otra parte, entre los principales objetivos de Sabino Arana Fundazioa se encuentra el potenciar la participación de las mujeres en las distintas actividades que desarrolla y promocionar la igualdad de género. De acuerdo con la Ley de Igualdad entre mujeres y hombres, la Fundación, en el ejercicio de sus actividades, promueve las medidas necesarias para hacer efectivo el principio de igualdad y fomenta los valores y las prácticas en las que se basa este principio. Actualmente, nuestra Fundación está integrada por una plantilla de 3 mujeres y 3 hombres, además de estar presidida por una mujer.

Porque somos conscientes de que el reconocimiento de la igualdad en democracia implica que mujeres y hombres compartan los ámbitos de poder político, económico y social. Hay que tener en cuenta, además, que el índice de igualdad entre mujeres y hombres refleja la modernización de un país.

Por eso, en Sabino Arana Fundazioa tratamos de avanzar en las medidas que permitan la participación de las mujeres en los diferentes ámbitos, en igualdad de condiciones que los hombres, para conseguir una verdadera democracia paritaria.

Por ello, velamos por el respeto del principio de igualdad entre mujeres y hombres y, en especial, por la utilización no sexista del lenguaje.

Por otra parte, el Plan de Acción para la Promoción del Euskera aprobado por el Gobierno Vasco y el Parlamento Vasco establece que "aunque en el ámbito del conocimiento todavía hay que dar pasos firmes, en el camino de reducir la diferencia

entre conocimiento y uso, el objetivo principal de este plan será potenciar el uso del euskera".

En consecuencia, este proyecto coincide con el objetivo principal que plantea el ESEP, así como con las líneas transversales que plantea para lograr el objetivo, como es el caso de que "trabajar la motivación y promoción a favor del euskera no debe tomarse en sentido estricto, sino en sentido amplio. Incidir en la motivación para el aprendizaje de la lengua es fundamental, por supuesto, pero, junto a ello, es imprescindible ofrecer argumentos para el uso del euskera, ofrecer una estrategia para gestionar las situaciones que se producen en el uso de las lenguas, difundir los buenos modelos que se desarrollan en la gestión de las lenguas, socializar las explicaciones básicas sobre sociolingüística, organizar actividades que ayuden a dar el salto del conocimiento al uso de la lengua, ejercer el liderazgo en el ámbito de la normalización lingüística, etc. La sensibilización y la comunicación tienen, por tanto, un peso destacado en este ámbito".

#### Carácter innovador:

- Facilitamos los medios para que los asistentes puedan interactuar con los ponentes y/o expertos en la materia tratada.
- La utilización de las nuevas tecnologías para la difusión de los encuentros.
- Intensificamos el trabajo que se viene realizando en otras áreas de actividad de la Fundación para difundir la modernidad y la apuesta de progreso que protagoniza hoy la sociedad vasca.

#### Población destinataria. Beneficiarios

- Expertos/as y especialistas en diferentes campos del conocimiento, de las ciencias y las humanidades.
- Autoridades y representantes del ámbito político, económico y social: políticos, catedráticos, juristas, etc.
- Líderes de opinión y medios de comunicación.
- Académicos/as, investigadores/as, profesores/as, universitarios/as y profesionales.

En general, toda la sociedad vasca es beneficiaria de participar de y en nuestras actividades. Por ello, todo el plan de difusión se lleva a efecto tanto para los tres territorios históricos de la Comunidad Autónoma Vasca como para el resto de herrialdes de Euskadi.

En todo este camino, Sabino Arana Fundazioa cuenta con el reconocimiento y apoyo de una base social muy plural, tanto a nivel social como político.

#### Calendarización de las actividades

##### Realizadas:

- 31 de enero, miércoles: Seminario Euskadi Think Next "Mujeres en Política", La investigadora senior en el Albert Hirschman Centre on Democracy Graduate Institute (Suiza) y cofundadora de la Red de Polítologas, Yanina Welp; y la diputada general de Gipuzkoa, Eider Mendoza.
- 6 de febrero, martes: Seminario Euskadi Think Next "El futuro del sistema de salud en Euskadi", con Itziar Vergara, directora científica BioGipuzkoa; Albert Planes, médico familia, miembro del Foro Catalán de Atención Primaria. expresidente de la Sociedad Catalana y Española de Medicina Familiar y Comunitaria; y Ander Urruticoechea, director de Onkologikoa y Decano de la Facultad de las Ciencias de la Salud de la Universidad de Deusto.
- 6 de febrero, lunes: Presentación del libro "Aunque silben las balas, te escribiré", de Koldo Anasagasti.
- 15 de febrero, jueves: Conferencia "La Gamazada en tiempos de los euskaros, napartarras y euskaldunes", a cargo del historiador Josu Chueca.
- 20 de febrero, martes: Conferencia en la Fundación Sancho del Sabio (Vitoria Gasteiz) "Mendirik Mendi", a cargo de Aitor Miñambres, director del Museo Memorial del Cinturón de Hierro de Berango.
- 28 de febrero, miércoles: Seminario Euskadi Think Next "Jóvenes en Política", con Julen Karrion, alcalde de Murueta; Egoitz Etxeandia, Premio Nacional al Docente Emprendedor; y Marta Rosique, peridista, polítopologa y exdiputada en el Congreso de los Diputados por Barcelona.
- 28 de febrero, miércoles: Proyección del documental "Castelao y los hermanos de la libertad", con Xan Leira, director, productor y guinista e Iñaki Anasagasti, autor del libro "Castelao e os vascos".
- 29 de febrero, jueves: Seminario "Sustraiko eraldaketak munduan" con Oreki Fundazioa. En el Parque Científico y Tecnológico de Gipuzkoa.
- 5 de marzo, martes: Ciclo "La Iglesia en Euskadi" Conferencia: "El caso Añoveros, algo más que una homilía", con Anabella Barroso, directora del Archivo Histórico Eclesiástico de Bizkaia.

Pendientes:

14 de marzo, jueves. Conferencia "La política europeísta del PNV durante el exilio". Leyre Arrieta.

21 de marzo, jueves. Seminario Euskadi Think Next – Cuidados

25 de abril, jueves. COLOQUIO sobre "La visita clandestina de Leizaola a Gernika: 50 aniversario". Koldo San Sebastián entrevistará a Pedro de la Sota y a Javier Chalbaud; conexión telefónica con Fede Bergaretxe (en Canarias)

30 de abril, martes 19:00 Conferencia rederas y neskatillas ¿Una profesión a desaparecer? SIN CONFIRMAR

Semana del 6 de mayo. SEMINARIO cooperación, "Cómo cooperar en un mundo en crisis".

Semana del 6 de mayo. CONFERENCIA cooperación, "Respuestas humanitarias ante crisis globales".

13 de mayo, lunes. CONFERENCIA/Presentación libro Humboldt (Iñaki Zabaleta

15 de mayo, miércoles 19:00. CONFERENCIA "Mujeres e Iglesia (Estrella Moreno)

21 de mayo, martes. Conferencia 100 años Federación Vasca de Montaña. Ciclo deporte para tod@s

22 de mayo, miércoles. Seminario Euskadi Think Next – Democracias representativa.

26 de junio, miércoles. Seminario Euskadi Think Next – Profesionalización política

11 de julio, jueves. CONFERENCIA: 130 aniversario ikurriña. (Juanjo González)

25 de septiembre, miércoles. Seminario Euskadi Think Next – Política y RRSS

17 de octubre, jueves. Seminario Memoria de la cultura vasca: Escritoras vascas.

24 de octubre, jueves. Conferencia "Kizkitza".

30 de octubre, miércoles. Seminario Euskadi Think Next – Partidos políticos.

Semana del 4 de noviembre. Seminario "Los archivos históricos en la sociedad contemporánea".

14 de noviembre, jueves. Conferencia Helduak. Javier Larrea, presidente de OPRA. Dos conferencias.

27 de noviembre, miércoles. Seminario Euskadi Think Next – Percepción sobre la política.

Diciembre, Seminario Euskera. Dos seminarios.

Taller: la vida de los objetos en los museos.

Dos conferencias sobre Economía y Sostenibilidad.

#### Recursos humanos

Para la realización de las actividades contempladas en este programa participan cinco personas de SAF (un licenciado en Historia, el responsable del Archivo, el responsable de prensa, una administrativa y el coordinador de tareas), a lo largo de todo el año (del 1 de enero al 31 de diciembre) y dos voluntarios/as, con una dedicación puntual, dependiendo de las actividades programadas.

#### Acciones de visibilización

El proyecto se planea difundirlo a través de comunicados a los medios de comunicación: prensa escrita, radio, televisiones, agencias de noticias, etc., con la inserción de publicidad, las redes sociales (Facebook, Twiter, Instagram, Flickr, Youtube), el boletín electrónico Mezu@, la revista de pensamiento e historia Hermes, dossiers de prensa y fotográficos.

#### Sostenibilidad del proyecto al finalizar la ayuda de BBK

El proyecto se renueva anualmente, aunque conserve el mismo nombre, ya que las actividades y los actores/actrices serán diferentes cada año.

# II ERANSKINA / ANEXO II:

## • GIZARTE ERAGINAREN FITXA / FICHA DE IMPACTO SOCIAL



FECHA DE INICIO 01/01/2024	FECHA FIN PROYECTO 31/12/2024	FECHAS PERIODO SUBVENCIONADO 31/12/2024
TÍTULO PROYECTO: GOGOETA ETA EZTABAIDA MINTZAGUNEA		AMBITO DEL PROYECTO EUSKERA
ZONA DE EJECUCIÓN DEL PROYECTO Euskal Autonomia Erkidegoa eta Nafarroa		
RETO AGENDA 2030 Cultura como motor de transformación social		
NOMBRE DE LA ENTIDAD SOLICITANTE SABINO ARANA FUNDAZIOA	ANTIGÜEDAD DE LA ENTIDAD SOLICITANTE 11-10-1988	CNAE (2 Dígitos) 9100
NOMBRE COLABORADOR/ES (NO COFINANCIADOR) Sólo en caso de que los hubiera Helduak Elartea, Euskaltzaindia, EHU/UPV, PDE, IED, Deustuko Unibertsitatea		ANTIGÜEDAD DE LAS ENTIDADES COLABORADORAS Historia eta antzinatasun frogatuko erakundeak.

1.- BREVE RESUMEN DEL PROYECTO	
Descripción (Breve)	Antolatzen ditugun topaketa motak desderrin horietan, mintegiak, hitzaldiak, mahai-inguruak, askotariko ezagutzak dituzten pertsonak eta , are, ideologia kotrajariak dituztenak, beren ideak bateratzen dituzte eta kulturen arteko trukea sustatzeko ahalgintzarekin aldaratzen dituzte irizkiak
Justificación necesidad	Gure iraganari buruzko hausnarketa, Historiaran adiera generikoanari buruzkoa, gure egungo errealitateari zentuz ematen dion ariketa intelektuala da, zabalazirik gabe. Ezagutza eta erabilia horri esker, bizi garen eta sentitzen dugun gizarte aldakorrean sortzen diren arazo eta eronken aurrean jarrea kritikoa izateko tresnak ditugu. Hori are nabarmenago da iraganik hurbilenari buruz ari garenean, kasu honetan mundu garaikideari buruz ari garenean. Ido horretan, aberrialdetunari, demokraziari, indutrializazio prozesuari, gizarte mugimenduari, azeriari eta abarri lotutako arazoak eta errealitateak
Objetivo (¿Qué objetivo pretende su proyecto? (Recuerde que debe expresarlo en términos del impacto/cambio que desea provocar))	Blitzten ari garen aldaketa zorabigarriek eskatzen duten etengabea hausnarketara animatzen jarraitzea da gure helburu nagusia. Blitzten ari garen aldaketa zorabigarriek eskatzen duten etengabea hausnarketara animatzen jarraitzea da gure helburu nagusia.

2.- OBJETIVOS ESPECÍFICOS Y ACTIVIDADES	
OBJETIVOS ESPECÍFICOS (Recuerde expresarlos en términos de impacto/cambio que se desea conseguir)	
Hitzaldiak	Euskadiak garai garalidean izan zuen bilakaeraren funtzio ideak aztertzea eta interpretatzea. Analizar e interpretar las líneas fundamentales de la compleja Euskal Herriko alderdi sozial, politiko, kultural eta abar berri ematea, azeria berezia jarri egungo eztabaidan garrantzi handiena duten gaitan. Dar a conocer XXI. mendeko gizartearen errealitate berriak ezagutu, partekatu eta ikusaraztea. Conocer, compartir y visibilizar las nuevas realidades de la sociedad del siglo XXI. Ezagutzaren ikerketa, azterketa eta zabalakundea. Investigación, estudio y divulgación del conocimiento.
Mintegiak	Hausnarketarako eta eztabaidarako gune bat eskaintzea, eta ondoren adituei zabalzea. Ofrecer un espacio de reflexión y debate y su posterior divulgación a Adituei politikariek, dibulgatzaileek, irakundeetako ordekariek eta akademiakoak eskatzen diren forotak sortzea. Ekupazio desberdinak dituen gai bati buruz sortzen diren eronka eta aukera berriei erantzuten zabalzea. Intentar dar respuesta a los nuevos retos y oportunidades que se presentan. Jarduera bakoitzaren amaieran hausnarketa sustatzea. Estimular la reflexión al final de cada actividad.

3.- BENEFICIARIOS/AS					
Personas beneficiarias directas	Sociedad en general	Indicar nº de beneficiarios/as:	3200	Detalle tipo beneficiario	Gizarte orokorra, Sare Sozialerako erabiltzaile mota
Personas beneficiarias indirectas	Sociedad en general	Indicar nº de beneficiarios/as:	125000	Detalle tipo beneficiario	Gizarte orokorra, Sare Sozialerako erabiltzaile mota

4.- RESUMEN COFINANCIACIÓN						
4.1 Presupuesto de GASTO según agente cofinanciador (importes solicitados a los diferentes agentes)	NOMBRE DE LA ENTIDAD (Rellenar tantas filas como cofinanciadores se estiman)	IMPORTE SOLICITADO	% SOBRE EL TOTAL DE IMPORTE SOLICITADO	Rellenar la siguiente columna sólo en los casos de tener los importes confirmados	IMPORTE CONCEDIDO	% SOBRE EL TOTAL DE IMPORTE CONCEDIDO
	BBK	70000	69,30693069		0	#DIV/0!
	CNE SOLICITANTE	10000	9,900990099		0	#DIV/0!
	BFA/DFB	18000	17,82178218		0	#DIV/0!
	EI/GV	3000	2,97029703		0	#DIV/0!
TOTAL:	101000	100	TOTAL:	0	#DIV/0!	

4.2 Presupuesto DE INGRESOS GENERADOS POR LA ACTIVIDAD	Venta de entradas	0	
	Cuotas Socios	0	
	Venta de materiales o publicaciones	0	
	Donaciones	0	
	Otros (especificar)	0	
TOTAL:	0		

4.3. Importancia de la colaboración de BBK para la viabilidad del proyecto	¿En qué medida considera que la colaboración de BBK es importante para el desarrollo de su proyecto?	Alta. (El desarrollo del proyecto depende en gran medida de esta colaboración)	Justifique su respuesta	Erakunde horren laguntzarik gabe, mintegi eta hitzaldi gehienak ezin izango lirateke garatu, eta ezagutza, ikerketa- eta azterketa- arlo oso garrantzitsuak jorratu eta aztertu beharko lirateke, XXI. mendean bizi ditugun errealitateak publikoki eztabaidatzeko eta aztertzeko.
--	--	--	-------------------------	--

5.- RECURSOS HUMANOS			
nº de personas empleadas (a)	5	Duración del contrato (meses - jornada)	Lanaldi osoko kontratu mugagabea.
nº de personas voluntarias (b)	3	Duración del voluntariado (horas totales)	720 ordu
TOTAL de personas necesarias para desarrollar la actividad (a+b)	8	Nº personas equivalentes a jornada completa	Titulación del personal implicado
Observaciones			

6.- RECURSOS MATERIALES			
Detalle de medios necesarios para desarrollar su proyecto	Espacios Medios técnicos Otros (especificar)	Indique quién aporta los medios	Indique el valor económico estimado en €
Observaciones			

7.- CARÁCTER INNOVADOR	
¿Considera que su proyecto tiene carácter innovador? Seleccione todas aquellas respuestas que apliquen en su caso	El Proyecto es innovador por el colectivo al que se dirigen sus actividades El Proyecto es innovador por las actividades que realiza El Proyecto es innovador por los medios que utiliza
Otros (especificar)	#impacto_caracterinnovadorobs#

8.- PERSPECTIVA DE GÉNERO	
¿Se ha tenido en cuenta la perspectiva de género a la hora de diseñar el proyecto? Seleccione todas aquellas respuestas que apliquen en su caso	Se han adaptado los contenidos de las actividades a las necesidades del público femenino Se busca la paridad mujer-hombre en la participación o asistencia Existe equilibrio mujer-hombre en la organización o en el personal dedicado a la actividad Se revisan el lenguaje y los contenidos vinculados al proyecto desde la perspectiva de género Se impulsa la igualdad salarial Se fomenta la independencia de la mujer Se fomenta el acceso de la mujer a cargos de responsabilidad Se promueven medidas de conciliación Se concientia sobre la importancia de lograr la igualdad efectiva entre hombre y mujer
Otros (especificar)	

9.- PERSPECTIVA MEDIO-AMBIENTAL	
¿Se ha tenido en cuenta la perspectiva medio-ambiental a la hora de diseñar el proyecto? Seleccione todas aquellas respuestas que apliquen en su caso	Se prevé una mínima generación de residuos y/o se contempla el reciclaje siempre que sea posible Se contemplan medidas de eficiencia energética ( Iluminación, calefacción, ventanas, electrodomésticos y aparatos electrónicos, etc.) Se concientia/sensibiliza sobre la importancia de conservar nuestros ecosistemas / biodiversidad de las especies Se concientia sobre la huella medio-ambiental que dejamos cada uno/a de nosotros/as y sobre el rol proactivo que debemos asumir en el cuidado de nuestro entorno
Otros (especificar)	

10.- INDICADORES			
Ámbito	Tipo de actividad	INDICADOR	valor del indicador
EUSKERA	Euskara eta folkloria	Bultzatutako proiektu kopurua	34
		Euskararen erabilia sustatzen duten proiektuen kopurua	32
		Antolatutako ekintza eta jardueren kopurua	34
		Partaidetza duten pertsonen kopurua	3200
		Erakunde kolaboratzaileen kopurua	10
		Euskaraz sortutako liburuen zuzeneko eduki kopurua	0
Euskaraz sortutako argitalpen kopurua	0		

11.- ACCIONES DE VISIBILIZACIÓN	
Komunikabideei komunikatuak: prentsa idatzia, irratia, telebista, albiste-agentziak, etab.	
Publizitatea bertarantz.	
Sare sozialak (Facebook, Twitter, Instagram, Flickr, Youtube).	
Mezu-buletin elektronikoa.	
Hermes penbatamendu eta historia aldiakaria.	
Prentsa- eta argazki-dosierak	

